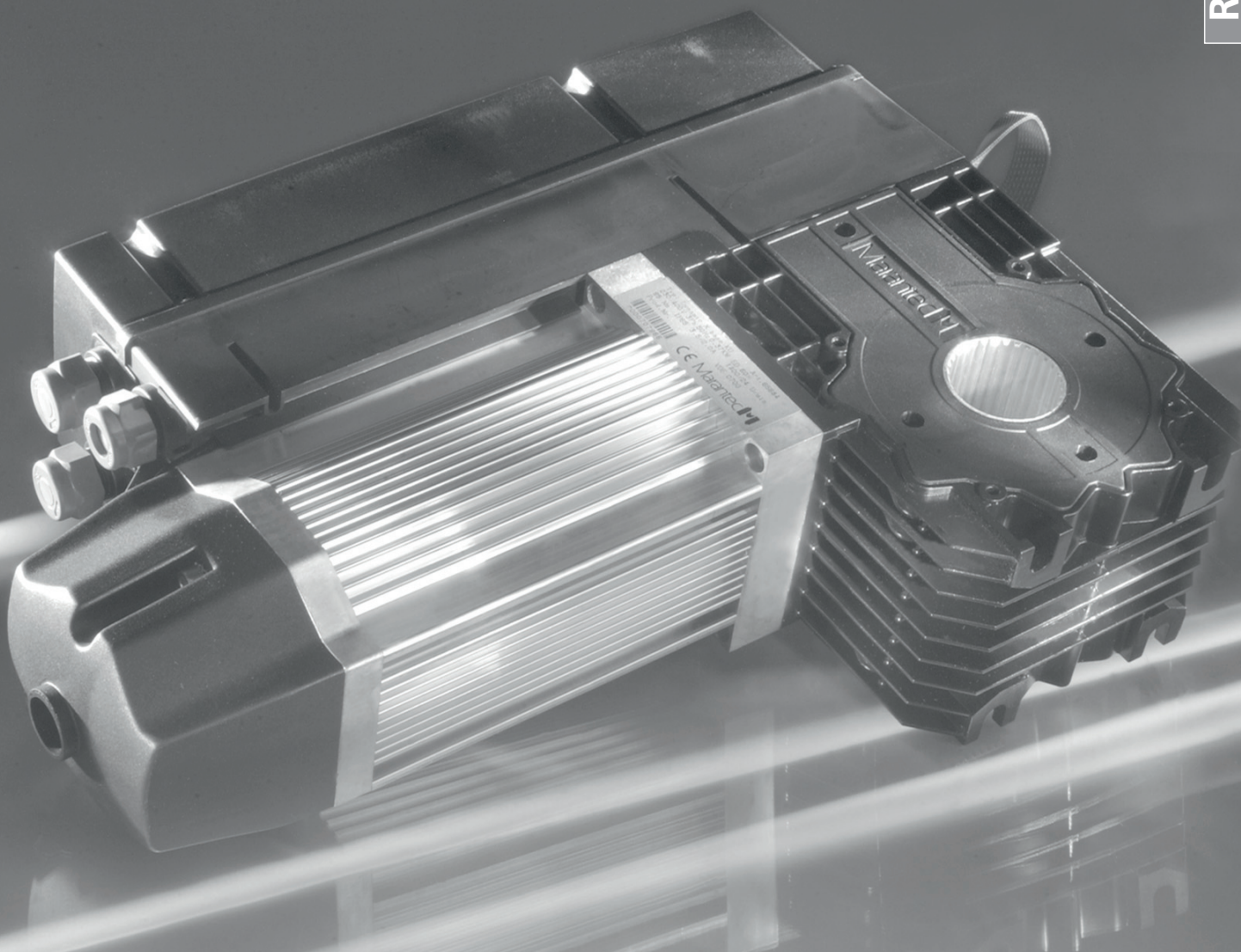


Dynamic xs.uni

Приводная система для промышленных ворот

RUS



Руководство по монтажу и эксплуатации

Marantec 

Приводы для ворот ➤ автоматически лучший выбор

www.marantec.com

1. Пояснение условных обозначений

Условные обозначения Устройство управления и Электропривод

-  Элементы безопасности
-  Позиция Ворота ОТКР
-  Промежуточная позиция
-  Позиция Ворота ЗАКР
-  Индикация для технического обслуживания
-  Сообщения привода
-  Подача импульса
(Дистанционное управление,
Наружные органы управления)
-  Эксплуатация

Указания



Осторожно! Опасно для людей!

Здесь приведены важные указания по безопасности, обязательные для соблюдения во избежание опасности для людей!



Внимание! Опасность материального ущерба!

Здесь приведены важные указания по безопасности, обязательные для соблюдения во избежание материального ущерба!



Указание / Рекомендация



Контроль



Ссылка

Табличка электропривода Dynamic xs.uni

Тип: _____

Арт. №: _____

№ изделия: _____

2. Содержание

1.	Пояснение условных обозначений	2
2.	Содержание	3
3.	Общие указания по безопасности	4
4.	Обзор изделия	6
4.1	Комплект поставки Dynamic xs.uni	6
4.2	Варианты монтажа	9
4.3	Размеры	10
5.	Подготовка монтажа	10
5.1	Общие сведения	10
5.2	Контроль	11
6.	Монтаж	12
6.1	Подготовка ворот	12
6.2	Монтаж переходника вала	12
6.3	Определение монтажной позиции электропривода	13
6.4	Монтаж электропривода на воротах	13
6.5	Монтаж упора против проворачивания на воротах	14
6.6	Соединить аварийную ручную цепь	17
6.7	Зафиксировать аварийное управление	17
7.	Ввод в эксплуатацию	18
7.1	Кабельная разводка электропривода	18
7.2	Подключение устройств управления	20
7.3	Подключение электроснабжения	24
7.4	Подключение 3~, 230 В	24
7.5	Проверить направление вращения	25
7.6	Закрепить стрелку ориентирования	26
7.7	Настройка позиции ворот ОТКР и ЗАКР с помощью управления концевыми выключателями	26
7.8	Настройка позиции ворот ОТКР и ЗАКР с помощью управления референтными точками	30
7.9	Настройка бесступенчатого переключателя	31
7.10	Проверить ворота	31
7.11	Завершающие работы	32
7.12	Регулировка управляемой быстрой разблокировки	32
8.	Обслуживание	33
8.1	Аварийное управление	33
8.2	Разблокировка для технического обслуживания	36
9.	Приложение	37
9.1	Обзор запасных частей Dynamic xs.uni	37
9.2	Технические характеристики изделий Dynamic xs.uni	38
9.3	Декларация изготовителя	40
9.4	Декларация о соответствии директивам ЕС	40

3. Общие указания по безопасности



Просьба обязательно прочесть!

Целевая группа

Монтировать, подсоединять и запускать в эксплуатацию данную приводную систему имеют право только квалифицированные и подготовленные специалисты!

Квалифицированными и подготовленными специалистами, применительно к данному описанию, являются лица

- со знанием общих и специальных правил безопасности и инструкций по технике безопасности,
- со знанием соответствующих инструкций по электротехнике,
- с подготовкой по содержанию и уходу за соответствующими средствами техники безопасности,
- с инструктажем и надзором со стороны специалистов по электротехнике,
- со способностью распознавать опасности, которые могут быть обусловлены электричеством,
- со знаниями по применению стандарта EN 12635 (Требования к монтажу и эксплуатации).

Гарантия

Для обеспечения функционирования и безопасности должны соблюдаться указания данного руководства.

Пренебрежение требованиями руководства может привести к увечьям и повлечь материальный ущерб.

Изготовитель не несет ответственности за ущерб, вызванный несоблюдением данных указаний.

Гарантия не распространяется на батареи, предохранители и лампы накаливания.

Во избежание погрешностей при монтаже и поломок ворот и приводной системы обязательно действовать в соответствии с указаниями руководства по монтажу. Изделие можно приводить в действие лишь после ознакомления с руководством по монтажу и эксплуатации.

Руководство по монтажу и эксплуатации необходимо передать лицу, эксплуатирующему ворота, руководство необходимо хранить. Оно содержит важные указания по обслуживанию, проверке и техническому уходу.

Изделие производится в соответствии с предписаниями и нормами, приведенными в декларации изготовителя и декларации о соответствии товара. Изделие покидает предприятие в безупречном в отношении техники безопасности состоянии.

Механизированные окна, двери и ворота перед первым вводом в эксплуатацию и по мере надобности, однако не реже одного раза в год, должны быть проверены компетентным лицом (с письменным подтверждением).

Использование по назначению

Dynamic xs.uni – это привод для замены применявшихся до сих пор приводов Dynamic 1/3 и WA 100.

Привод может эксплуатироваться с помощью следующих наружных устройств управления:

- Control 144 N/145 N
- Control 144/145
- Control 44/45
- Control 40/41
- Control 70/74/75
- A/B 60
- A/B 60 N
- чужие устройства управления с механическим отключением при достижении конечного положения

Требования к воротам

Приводная система пригодна для секционных ворот с пружинным компенсатором.

Наряду с указаниями данного руководства следует соблюдать действующие общие правила безопасности и инструкции по технике безопасности! Имеют силу наши условия продажи и поставок.

3. Общие указания по безопасности



Просьба обязательно прочесть!

Указания по монтажу приводной системы

- Убедитесь в том, что ворота находятся в хорошем механическом состоянии.
- Убедитесь в том, что ворота находятся в равновесии.
- Убедитесь в том, что ворота правильно открываются и закрываются.
- Убедитесь в том, что ворота имеют надлежащий токоподвод.
- Удалите все ненужные детали ворот (например, канаты, цепи, уголки и т.д.).
- Отключите все оборудование, которое не потребуется после монтажа приводной системы.
- Перед началом работ по прокладке кабельной сети обязательно отсоедините приводную систему от электроснабжения. Для страховки выдержите 10 секунд, чтобы гарантировать, что приводная система обесточена.
- Соблюдайте местные предписания по безопасности.
- Прокладывайте сетевые линии и управляющие линии строго отдельно.
- Монтируйте приводную систему только при закрытых воротах.
- Монтируйте все импульсные датчики и управляющее оборудование (например, кодовый кнопочный радиопульт) в пределах видимости ворот и на безопасном расстоянии от подвижных частей ворот. Обязательно должна быть выдержана минимальная высота монтажа 1,5 м.
- На длительное время прикрепите на видных местах предупреждающие таблички против заземления.
- Убедитесь в том, что после монтажа никакие части ворот не будут выдвигаться на пешеходные дорожки или улицы

Указания по вводу в эксплуатацию приводной системы

Лица, эксплуатирующие ворота, или лица, их замещающие, после ввода установки в эксплуатацию должны быть проинструктированы в отношении обслуживания.

- Примите меры к тому, чтобы дети не могли играть с управлением ворот.
- Перед приведением ворот в движение убедитесь в том, что в опасной зоне ворот не находятся люди или предметы.
- Проверьте все имеющиеся аварийные командные устройства.
- Никогда не хватайтесь за движущиеся ворота или подвижные части.
- Обратите внимание на возможные места прищемления и среза на воротах. Необходимо соблюдать предписания стандарта EN 13241-1.

Указания по техническому обслуживанию приводной системы

Перед началом работ с воротами приводная система должна быть обесточена. Для гарантированного безопасного функционирования регулярно выполняйте следующее:

- Проверяйте все подвижные части ворот и приводной системы.
- Проверяйте ворота на износ или наличие повреждений.
- Проверяйте легкость хода ворот вручную, и при необходимости приводите систему в исправное состояние.

Указания по чистке приводной системы

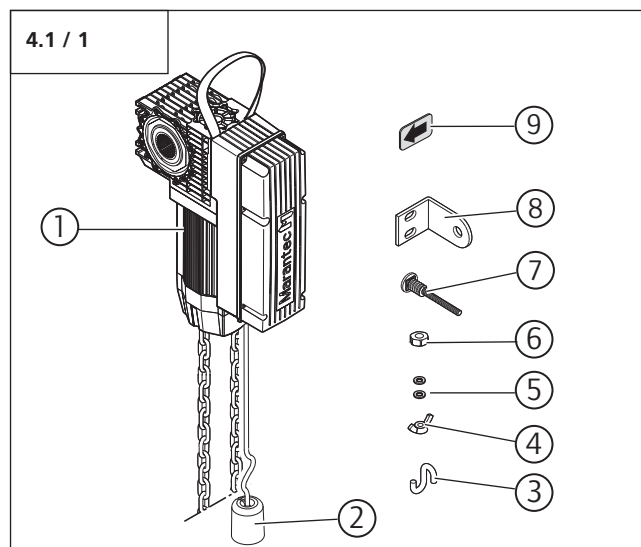
Ни в коем случае нельзя применять для чистки: водяные струи, очистители высокого давления, кислоты или щелочи.

4. Обзор изделия

4.1 Комплект поставки Dynamic xs.uni

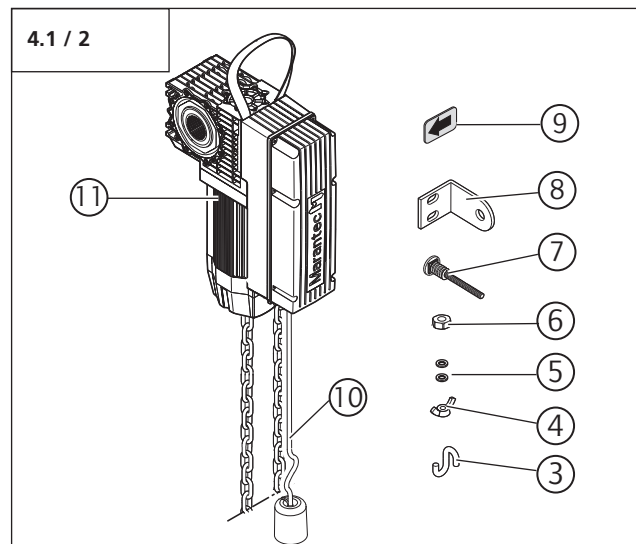
Электропривод Dynamic xs.uni поставляется по выбору заказчика в одной из следующих версий:

**Версия: цепь с разблокировкой для
технического обслуживания (KE/WE)**



- 1 Электропривод Dynamic xs.uni KE/WE
- 2 Трос разблокировки (200 мм)
- 3 Соединительное звено цепи (2x)
- 4 Барашковая гайка
- 5 Подкладная шайба (2x)
- 6 Гайка SW13
- 7 Крепежный винт
- 8 Крепежный уголок
- 9 Наклейка

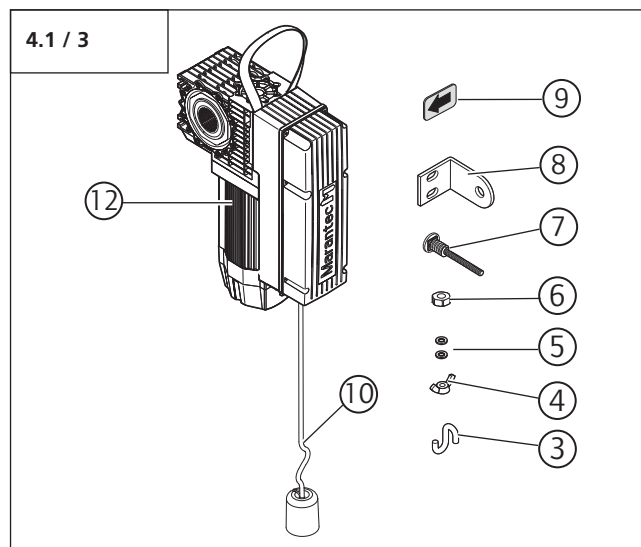
**Версия: управляемая быстрая разблокировка
(SEG)**



- 3 Соединительное звено цепи (2x)
- 4 Барашковая гайка
- 5 Подкладная шайба (2x)
- 6 Гайка SW13
- 7 Крепежный винт
- 8 Крепежный уголок
- 9 Наклейка
- 10 Трос разблокировки (6.000 мм)
- 11 Электропривод Dynamic xs.uni SEG

4. Обзор изделия

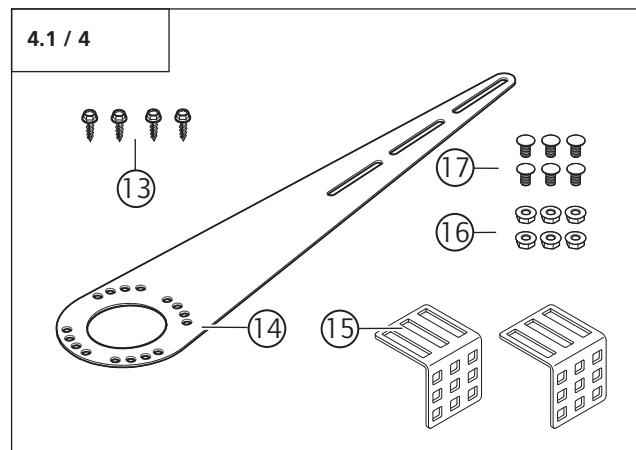
Версия: быстрая разблокировка (SE)



- 3 Соединительное звено цепи (2x)
- 4 Барашковая гайка
- 5 Подкладная шайба (2x)
- 6 Гайка SW13
- 7 Крепежный винт
- 8 Крепежный уголок
- 9 Наклейка
- 10 Трос разблокировки (6.000 мм)
- 12 Электропривод Dynamic xs.uni SE

Монтажный материал для насадного монтажа

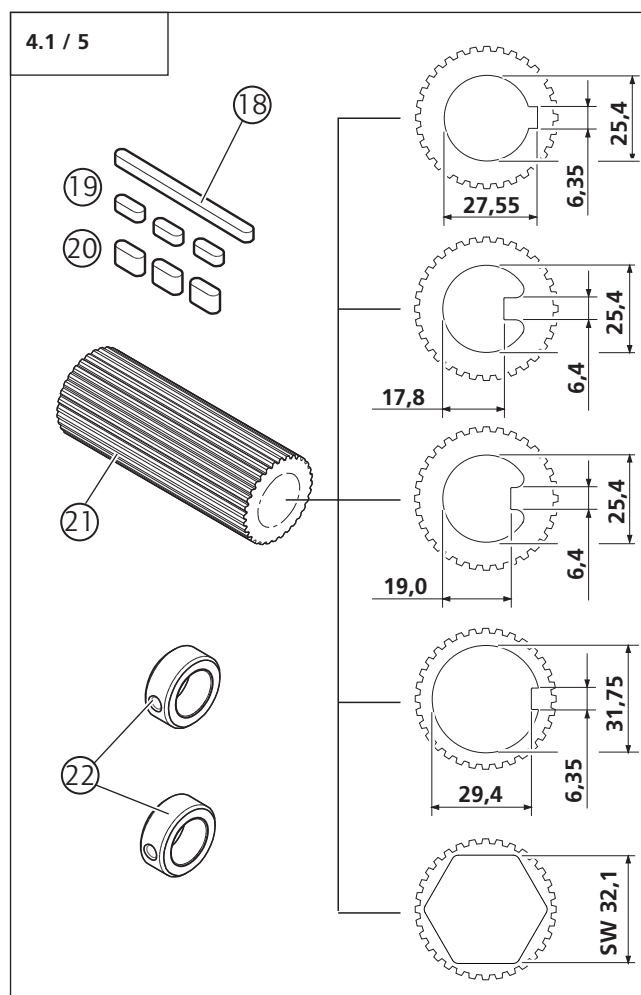
Листовая сталь упора против проворачивания



- 13 Винт B4,8 x 13 (4x)
- 14 Упор против проворачивания
- 15 Крепежный уголок (2x)
- 16 Гайка с опорной шайбой SW13 (6x)
- 17 Винт M8 x 16 (6x)

4. Обзор изделия

Набор переходника вала



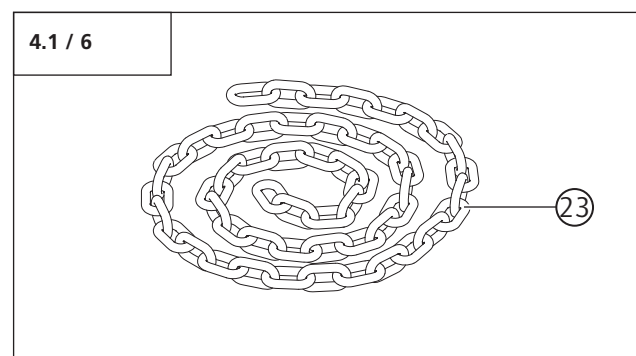
- 18 Призматическая шпонка 1 (1x)
(только в случае переходника без
встроенной призматической шпонки)
- 19 Призматическая шпонка 2 (3x)
(только в случае переходника без
встроенной призматической шпонки)
- 20 Призматическая шпонка 3 (3x)
(только в случае переходника без
встроенной призматической шпонки)
- 21 Переходник вала (1x)
(Размеры сообразно требованиям)
- 22 Установочное кольцо (2x)



Ссылка:

При установке электропривода с другими вариантами монтажа необходимо соблюдать соответствующие инструкции.

Удлинитель аварийной ручной цепи (опция)



- 23 Аварийная ручная цепь (опция)



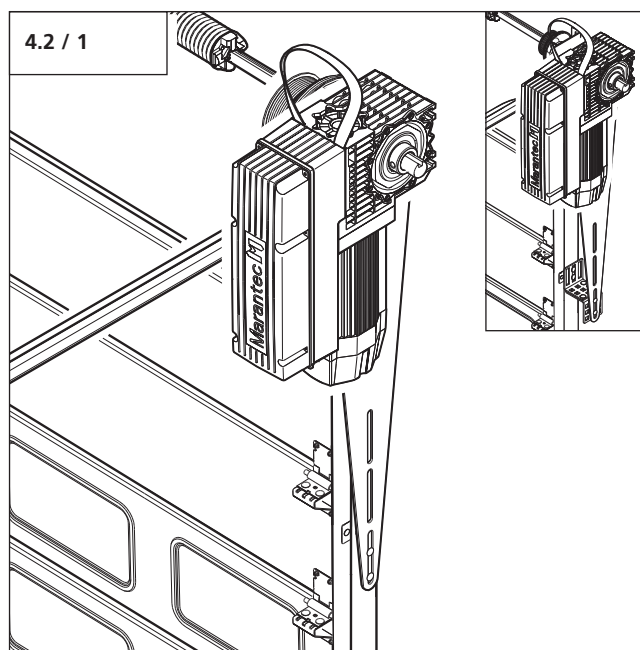
Ссылка:

Объем поставки опциональных комплектующих указан в соответствующем прилагающемся руководстве.

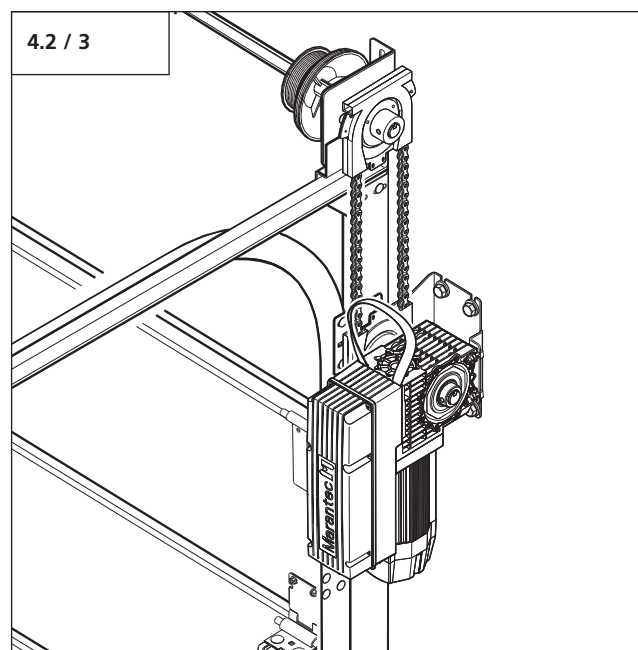
4. Обзор изделия

4.2 Варианты монтажа

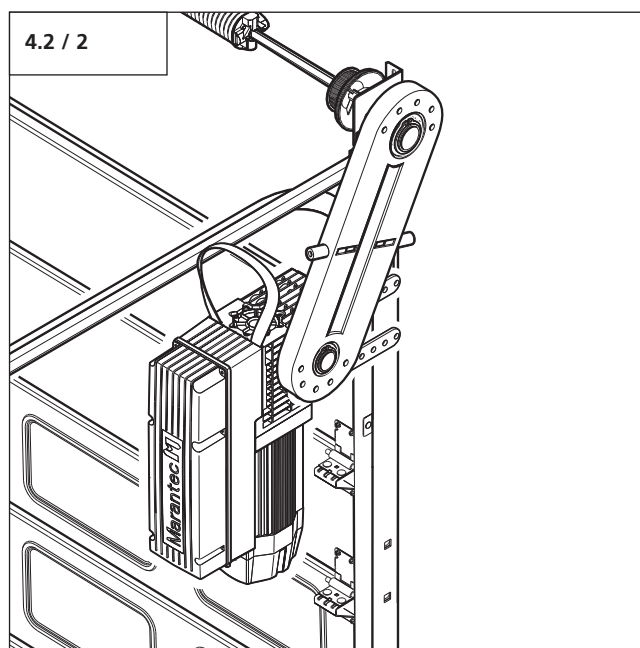
Насадной монтаж



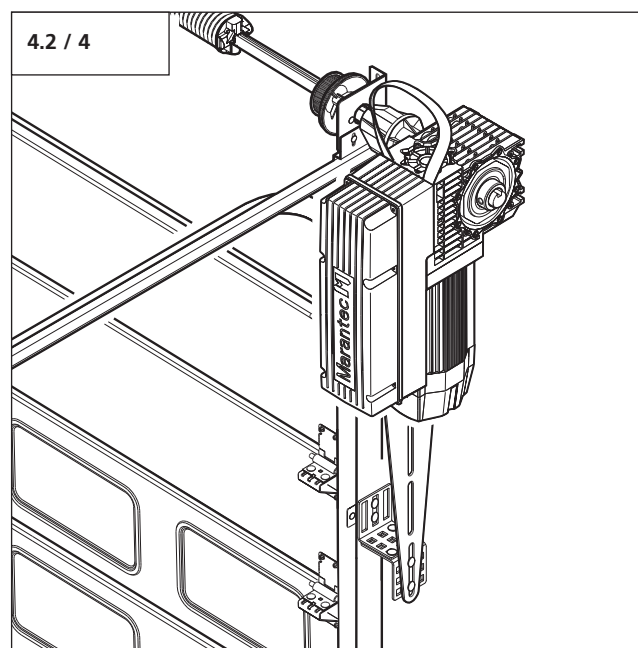
Монтаж с роликовой цепью (опция)



Монтаж с цепным приводом оси (опция)



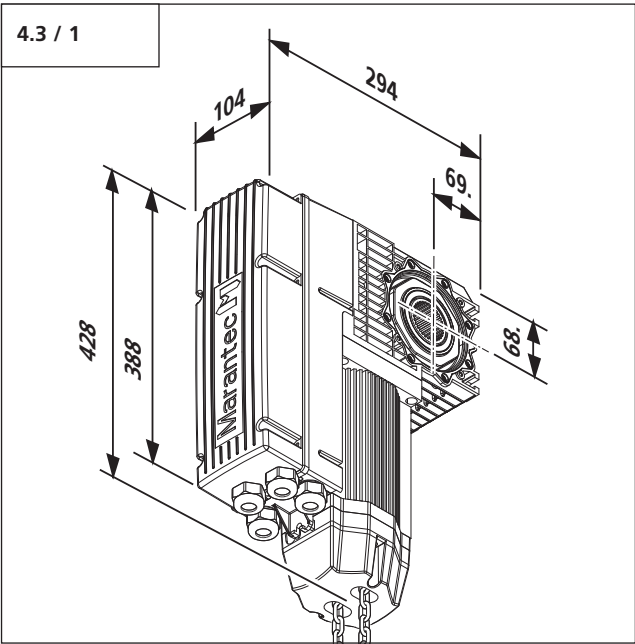
Монтаж со вставным переходником вала (опция)



4. Обзор изделия

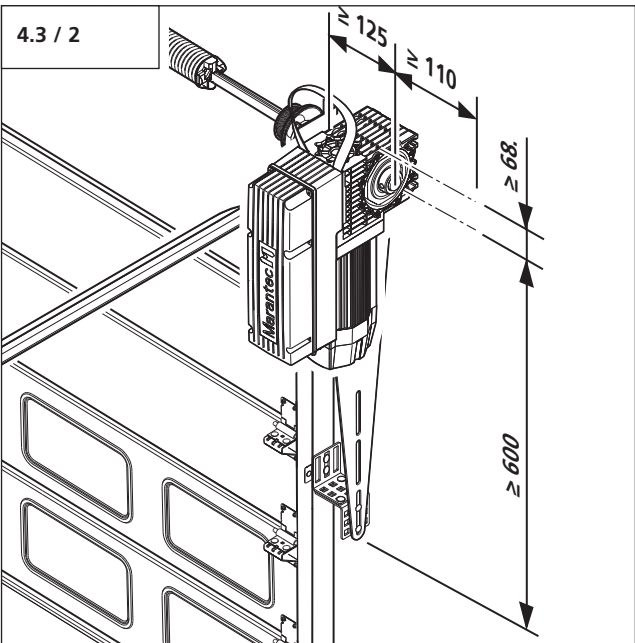
4.3 Размеры

Dynamic xs.uni с аварийной кривошипной рукояткой



Занимаемая площадь при вертикальном монтаже

(Рекомендуется для электропривода с аварийной ручной цепью)



5. Подготовка монтажа

5.1 Общие сведения

Руководство описывает насадной (боковой) монтаж для электроприводов в вариантах исполнения с:

- разблокировкой для технического обслуживания (KE/WE)
- быстрой разблокировкой (SE)
- управляемой быстрой разблокировкой (SEG)

Изображения в данном руководстве выполнены не в масштабе. Размеры всегда указываются в миллиметрах (мм).

В данной инструкции представлен вариант монтажа ворот для стандартного типа поднимания, внутри справа. Для надлежащего монтажа в распоряжении должен иметься следующий инструмент:

5.1 / 1			
	8 / 13	2 / 2,5	2,5
3 / 4 / 5			ø 9
	*		

* Пластичная смазка

5. Подготовка монтажа

5.2 Контроль



Внимание!

Для гарантирования правильного монтажа перед началом работ непременно должен производиться следующий контроль.

Комплект поставки

- Проверьте, является ли комплект поставки полным.
- Проверьте, имеются ли в наличии нужные для Вашей монтажной ситуации комплектующие изделия.

Ворота



Внимание!

Приводная система не может быть деблокирована снаружи. Для того, чтобы в случае какой-либо неисправности можно было войти в гараж, в наличии должен иметься отдельный вход.



Ссылка:

Для монтажа привода на ворота соблюдать соответствующее руководство по воротам.

Ворота должны быть полностью смонтированы и проверено их функционирование.

- Убедитесь в том, что в распоряжении имеются подходящий для Ваших ворот токоподвод и устройство защитного отключения.
- Проверьте, удовлетворяют ли ворота, которые необходимо привести в движение, следующим условиям:
 - Ворота должны легко перемещаться вручную.
 - Ворота должны сами оставаться неподвижными в каждой позиции.
- Определите сторону ворот, на которой должна быть смонтирована приводная система.
- Проверьте, достаточно ли места для монтажа приводной системы.



Ссылка:

При использовании и монтаже аксессуаров необходимо соблюдать прилагаемое руководство.

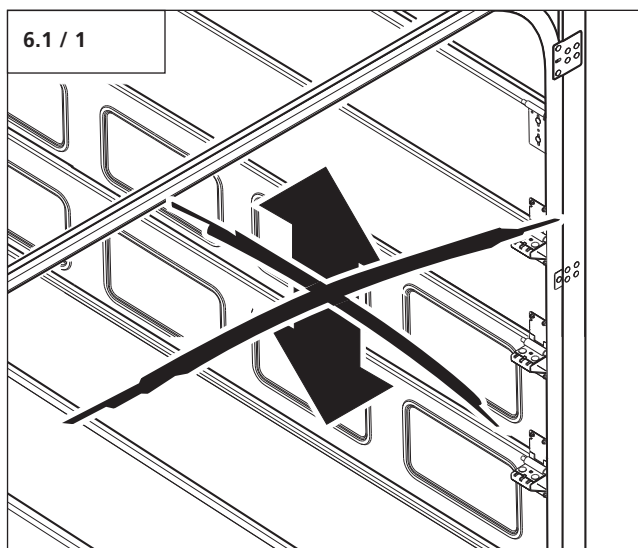
6. Монтаж

6.1 Подготовка ворот



Осторожно!

- Для предотвращения падения монтаж должен производиться из безопасного положения. Могут быть применены подъемная платформа или каркасная конструкция.
- Во избежание травм ворота во время монтажа должны быть гарантировано заблокированы для предотвращения движения в направлении открывания и закрывания.



- Заблокируйте ворота.

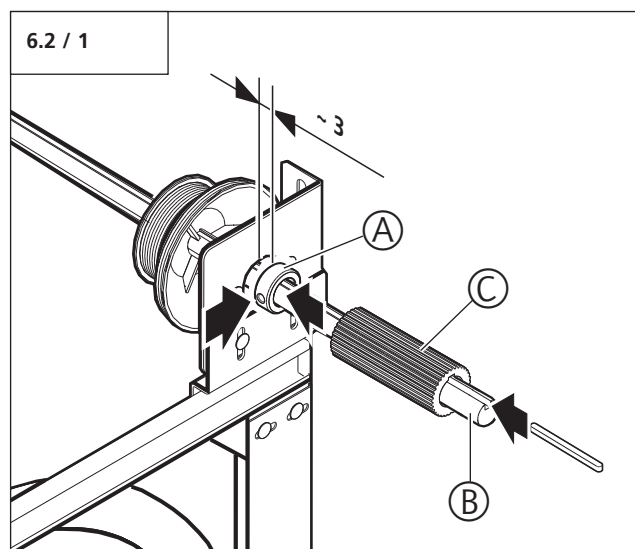
6.2 Монтаж переходника вала



Внимание!

- Для обеспечения безупречного функционирования
- должно быть выдержано свободное пространство примерно 3 мм между рамой и установочным кольцом,
 - переходник вала в направлении вращения должен сидеть как можно плотнее на валу с пазом.

6.2 / 1



- С помощью напильника снимите заусеницы с вала с пазом (B).
- Поместите установочное кольцо (A) на вал с пазом (B).
- Затяните винт установочного кольца (A).
- Смажьте вал с пазом.
- Поместите переходник вала (C) на вал с пазом (B).

Только для переходника вала без встроенной призматической шпонки:

- Поместите призматическую шпонку в переходник вала.

6. Монтаж

6.3 Определение монтажной позиции электропривода

Монтажная позиция электропривода на упоре против проворачивания (А) зависит от особенностей ворот.

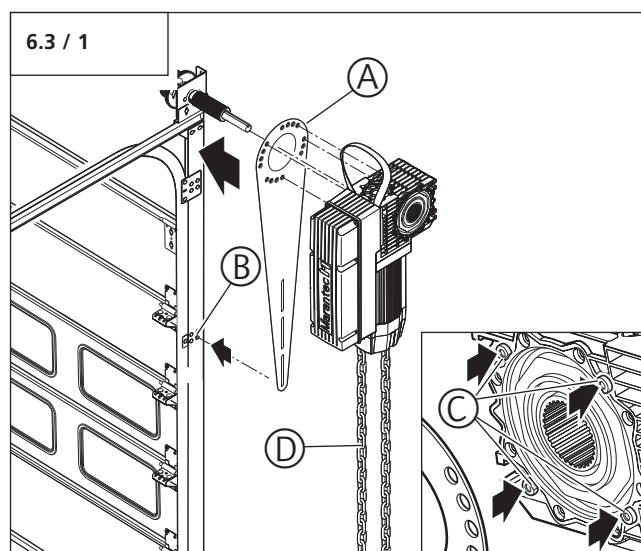
Винтовое соединение (В) для восприятия усилия упора против проворачивания (А) может находиться на раме или на ином неподвижном элементе конструкции (например, на стене).



Внимание!

Для безупречного функционирования должны быть выполнены следующие условия:

- Все цапфы (С) электропривода вставлены в упор против проворачивания (А).
- Двигатель должен быть смонтирован вертикально, чтобы можно было без ограничений использовать аварийную ручную цепь (D).



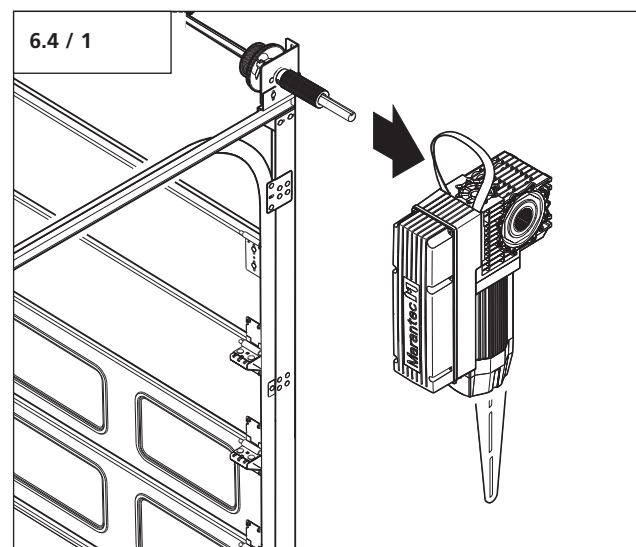
- Определите монтажную позицию упора против проворачивания и электропривода.



Рекомендация:

Позиция на воротах может быть определена прикладыванием упора против проворачивания и электропривода.

6.4 Монтаж электропривода на воротах

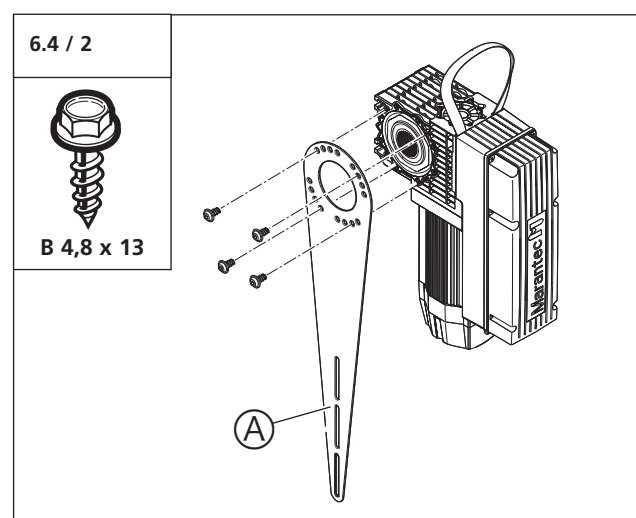


- Снимите электропривод и упор против проворачивания с ворот.



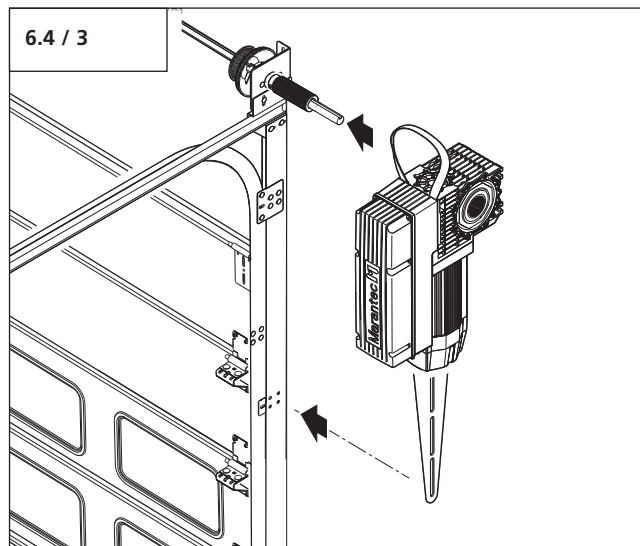
Внимание!

Для обеспечения безупречной эксплуатации все цапфы электропривода должны быть вставлены в систему отверстий упора против проворачивания.

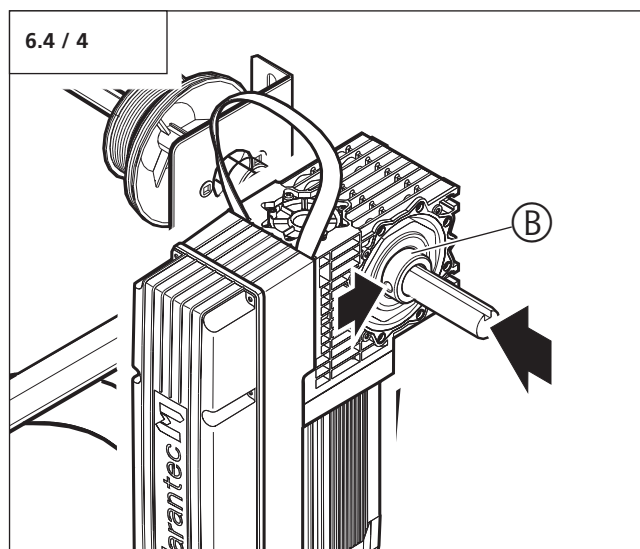


- Поместите упор против проворачивания (А) в предварительно определенной позиции на цапфы электропривода.
- Соедините винтами упор против проворачивания (А) и электропривод.

6. Монтаж



- Поместите электропривод в определенной позиции на переходник вала.



- Поместите установочное кольцо (B) на вал с пазом.
- Затяните винт установочного кольца.

6.5 Монтаж упора против проворачивания на воротах

6.5.1 Монтаж с монтажным



Внимание!

Для обеспечения длительного функционирования приводной системы упор против проворачивания нельзя сгибать.

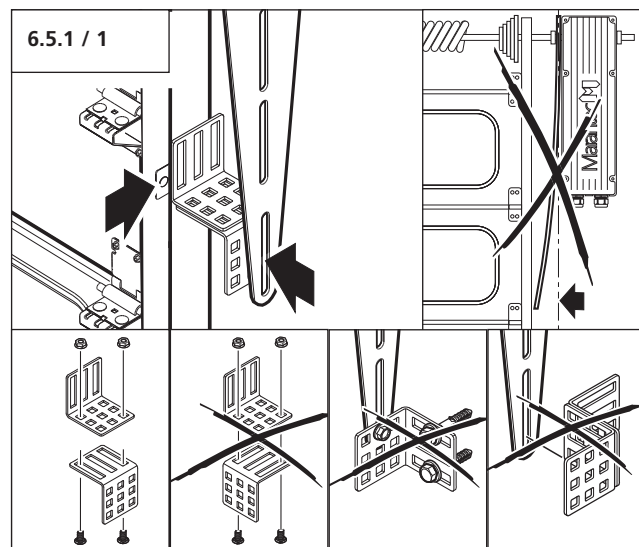


Указание:

Изображение комбинации уголков является примерным.

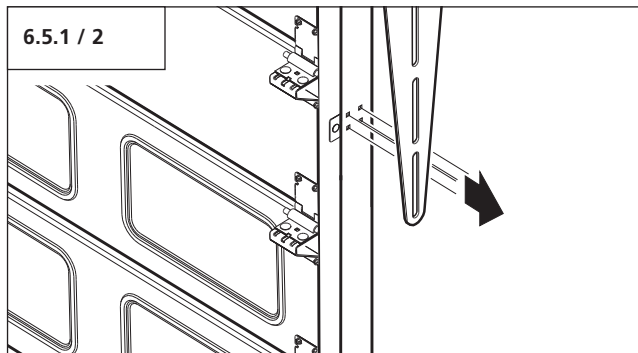
Упор против проворачивания может

- быть привинчен к раме с помощью другой комбинации уголков,
- быть привинчен к раме непосредственно,
- быть закреплен на ином неподвижном элементе конструкции.



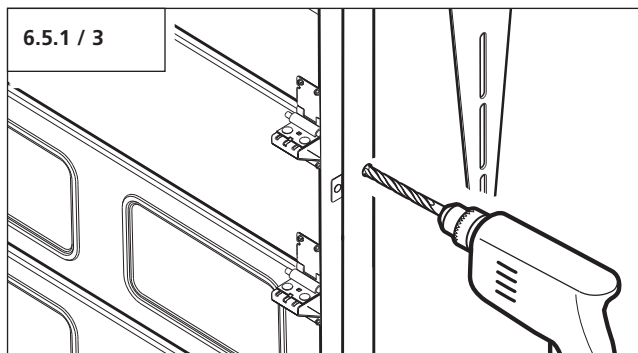
- Удерживайте монтажные уголки между рамой и упором против проворачивания.
- Определите нужную для Вашего положения ворот позицию.
- Соответственно привинтите монтажные уголки.

Использовать имеющуюся систему отверстий

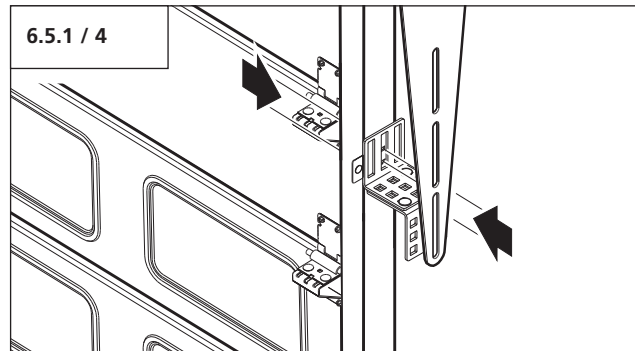


- Удалите на месте монтажа винты из рамы ворот.

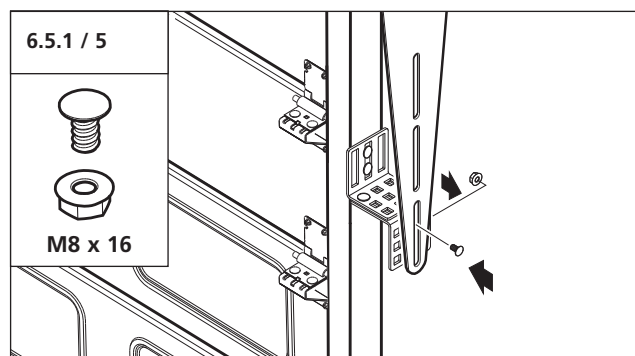
Приготовить новую систему отверстий



- Просверлите в раме отверстия на месте привинчивания.



- Привинтите на месте монтажа монтажный уголок к раме ворот.



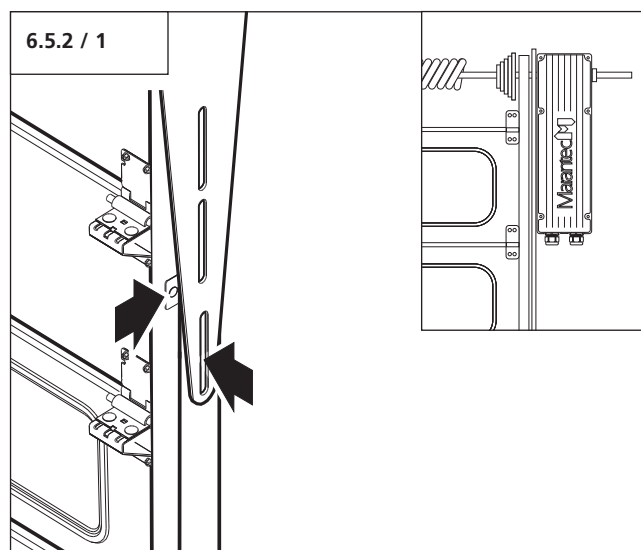
- Соедините винтами упор против проворачивания и монтажный уголок.
- Удалите фиксатор ворот.

6.5.2 Монтаж без монтажного уголка



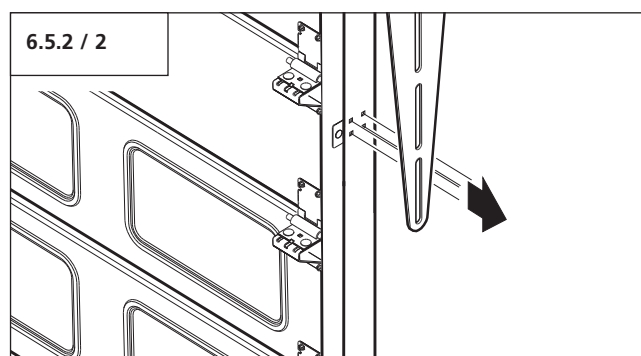
Внимание!

Для обеспечения длительного функционирования приводной системы упор против проворачивания нельзя сгибать.



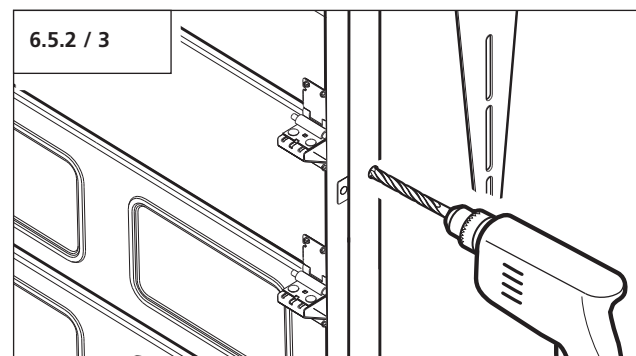
- Поднести упор против проворачивания к раме.
- Определите нужную для Вашего положения ворот позицию.

Использовать имеющуюся систему отверстий

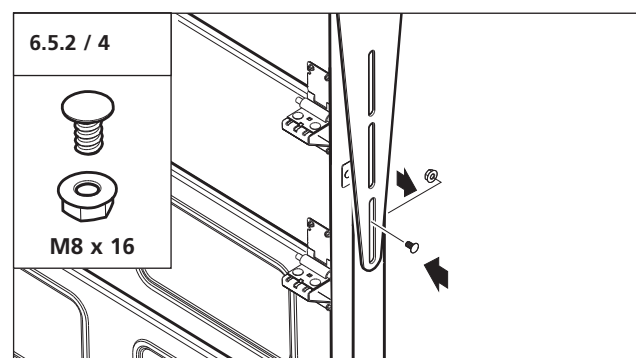


- Удалите на месте монтажа винты из рамы ворот.

Приготовить новую систему отверстий



- Просверлите в раме отверстия на месте привинчивания.



- Привинтить упор против проворачивания к раме ворот.
- Удалите фиксатор ворот.

6. Монтаж

6.6 Соединить аварийную ручную цепь

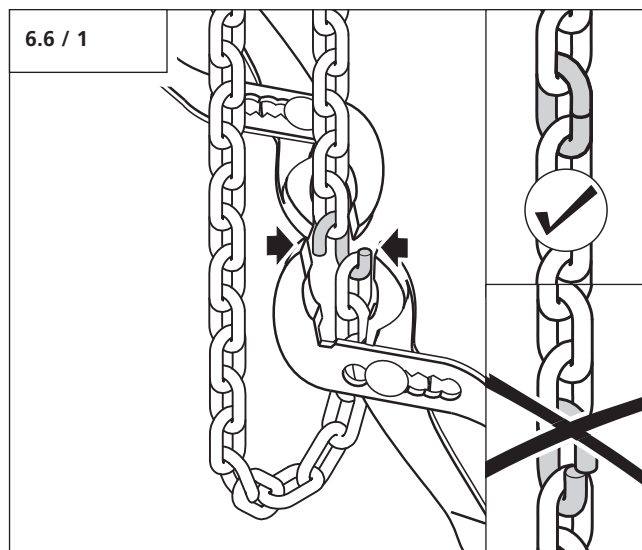


Внимание!

Для безупречного функционирования аварийного управления должны быть выполнены следующие условия:

- Концы аварийной ручной цепи должны быть соединены друг с другом.
- Кромки соединительного звена цепи должны располагаться точно друг над другом.
- Аварийная ручная цепь ни в коем случае не должна быть скручена.

Аварийная ручная цепь электропривода может быть удлинена при помощи поставляемой по заказу цепи.



- Соедините концы аварийной ручной цепи с помощью соединительного звена цепи.

6.7 Зафиксировать аварийное управление

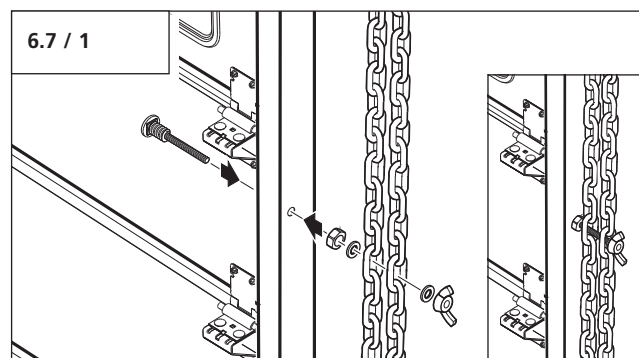


Внимание!

Во избежание защемления аварийной ручной цепи при движении ворот аварийная ручная цепь должна быть зафиксирована.

Пример монтажа 1

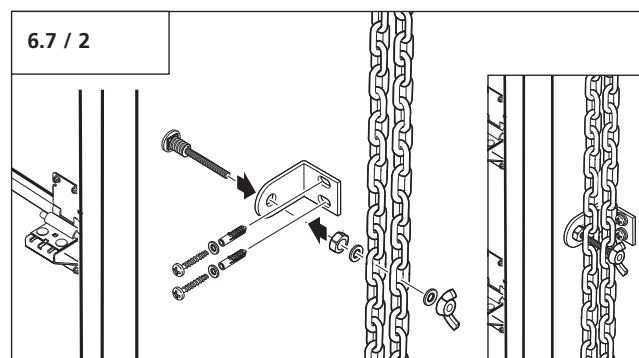
Крепление аварийной ручной цепи на раме



- Смонтируйте крепление на раме.
- Зафиксируйте аварийную ручную цепь.

Пример монтажа 2

Крепление аварийной ручной цепи на стене



- Смонтируйте уголок на стену.
- Смонтируйте крепление на уголок.
- Зафиксируйте аварийную ручную цепь.

7. Ввод в эксплуатацию

7.1 Кабельная разводка электропривода



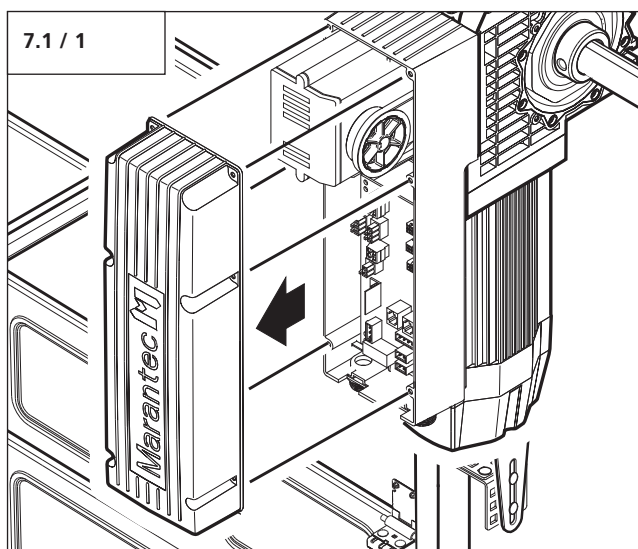
Осторожно!

Опасность поражения током:
Перед началом работ по прокладке кабельной сети необходимо убедиться в том, что проводка обесточена.
Во время работ по прокладке кабельной сети необходимо убедиться в том, что проводка остается обесточенной (например, предотвратить повторное включение).



Внимание!

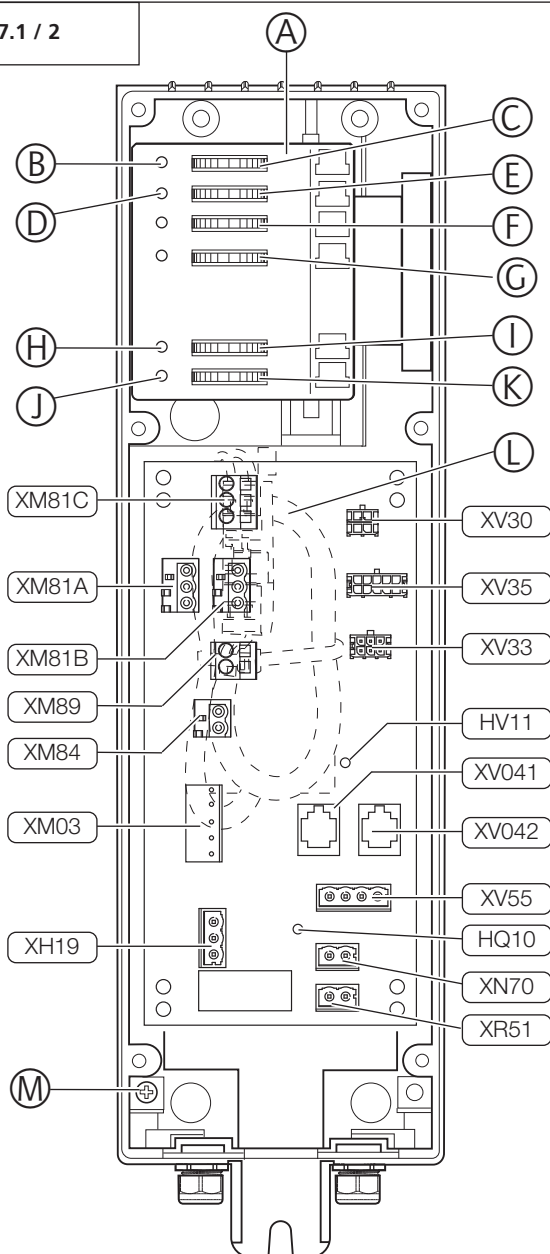
- Во избежание ущерба обязательно обращать внимание на следующие пункты:
- Всегда соблюдать все местные предписания по безопасности.
- Сетевые линии и управляющие линии должны быть проложены строго отдельно.
- Чтобы сохранить указанный класс защиты электропривода необходимо установить на кабели подходящие уплотнители.



- Отвинтите винты на крышке корпуса.
- Снимите крышку корпуса.

Устройство управления приводом Control xs.uni однофазное / трёхфазное исполнение

7.1 / 2



7. Ввод в эксплуатацию

Обозначение	Вид / Функция	
A	Позиционная коробка	–
B	Индикация бесступенчатый переключатель	7.9
C	Колесо-переключатель бесступенчатый переключатель	7.9
D	Индикация Позиция ворот Стоп предохранителя замыкающей кромки	7.7.3
E	Колесо-переключатель Позиция ворот Стоп предохранителя замыкающей кромки	7.7.3
F	Колесо-переключатель Позиция ворот Аварийное ОТКР	7.7.4
G	Колесо-переключатель Позиция ворот Аварийное ЗАКР	7.7.5
H	Индикация Позиция Ворота ОТКР / Референтная точка	7.7 7.8
I	Колесо-переключатель Позиция Ворота ОТКР / Референтная точка	7.7 7.8
J	Индикация Позиция Ворота ЗАКР	7.7
K	Колесо-переключатель Позиция Ворота ЗАКР	7.7
L	Конденсатор двигателя (только при однофазном исполнении)	-
M	РЕ-ввод	-

Обозначение	Вид / Функция	
HQ10	Индикация Готов к эксплуатации	7.3
HV11	Индикация Импульсы количества оборотов	-
XN19	Подключение Сигнальное устройство Релейный выход	7.2.6
XM03	Подключение двигателя (со стороны устройства управления)	7.2.4 7.2.5
XM81A	Подключение двигателя однофазное (со стороны двигателя)	-
XM81B	Подключение двигателя трёхфазное (со стороны двигателя)	-
XM81C	Подключение двигателя в режиме треугольника (со стороны двигателя)	7.4
XM84	Подключение предохранительной цепи останова SHK (со стороны двигателя)	-
XM89	Подключение тормоза (со стороны двигателя - в случае наличия)	-
XN70	Подключение питающего напряжения для беспотенциального реле (со стороны устройства управления)	7.2.6
XR51	Подключение предохранительного устройства (со стороны устройства управления)	7.2.2
XV30	Подключение датчика числа оборотов (со стороны двигателя)	-
XV33	Подключение датчика референтной точки (со стороны двигателя)	-
XV35	Подключение позиционного переключателя (со стороны двигателя)	-
XV041	Подключение Датчик числа оборотов / Референтная точка (системная кабельная разводка - со стороны устройства управления)	7.2.3
XV042	Подключение позиционного переключателя (системная кабельная разводка - со стороны устройства управления)	7.2.1 / 1
XV55	Подключение позиционного переключателя (обычное - со стороны устройства управления)	7.2.1 / 2

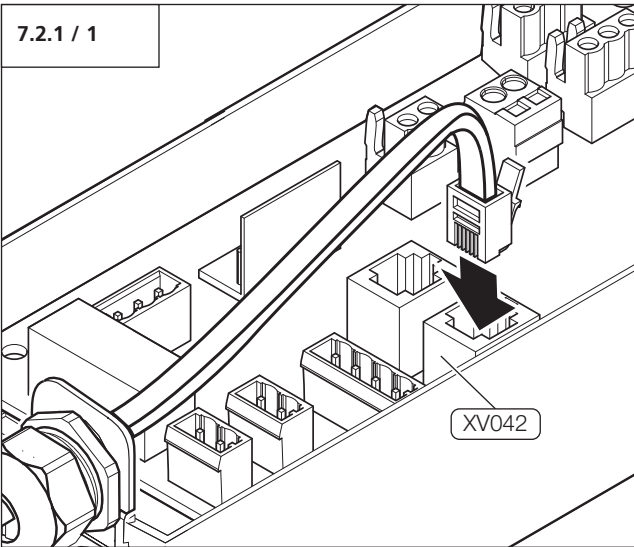
7. Ввод в эксплуатацию

7.2 Подключение устройств управления

7.2.1 Подключение позиционных переключателей

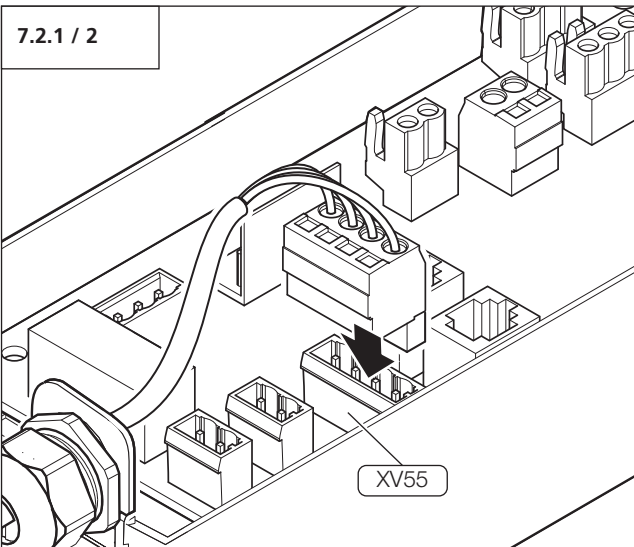
В зависимости от имеющегося на месте монтажа устройства управления позиционные переключатели могут быть подсоединены с помощью системной кабельной разводки или обычно.

Подключение системной кабельной разводки



- Соедините соединительную клемму устройства управления (X42) с соединительной клеммой на электроприводе (XV042).

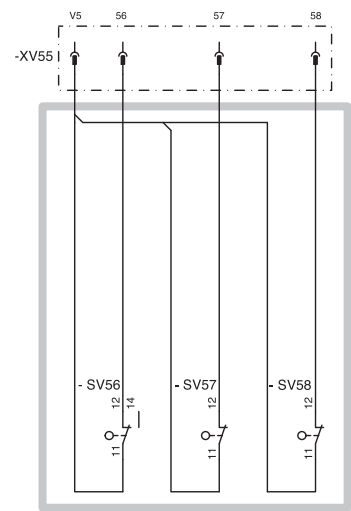
Обычное подключение



- Вставьте штекер в соединительную клемму XV55.

7.2.1 / 3

M08E023

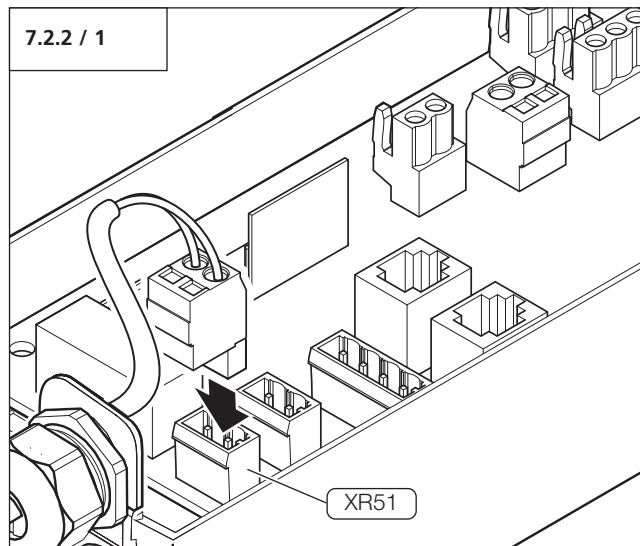


Обозначение	Вид / Функция
SV56	Позиционный переключатель Позиция Ворота ОТКР / РЕФЕРЕНТНАЯ ТОЧКА *
SV57	Позиционный переключатель Позиция Ворота ЗАКР *
SV58	Позиционный переключатель Позиция ворот Стоп предохранителя замыкающей кромки *
XV55	Подключение позиционного переключателя (со стороны устройства управления)

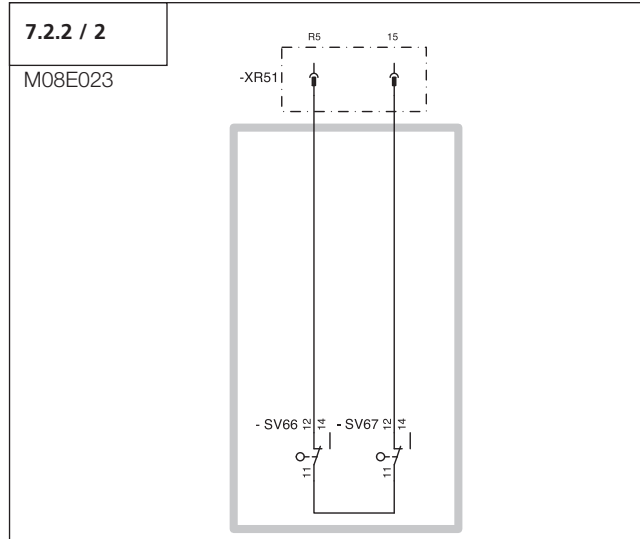
* макс. 24 В пост. тока 0,5 А

7. Ввод в эксплуатацию

7.2.2 Подключение аварийного позиционного переключателя



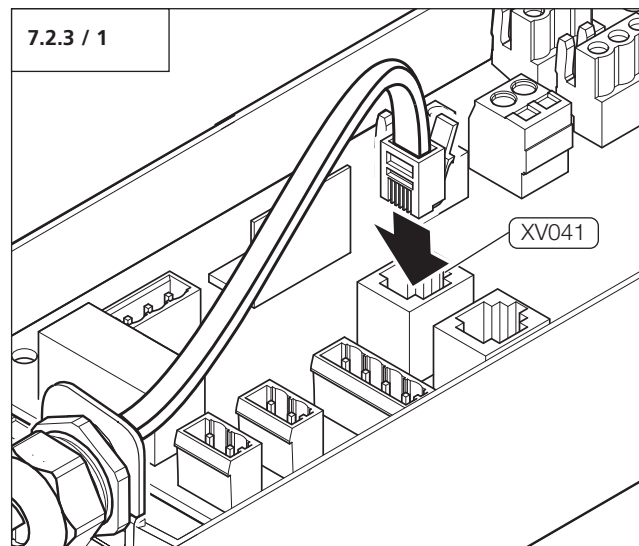
- Вставьте штекер в соединительную клемму XR51.



Обозначение	Вид / Функция
SV66	Позиционный переключатель Позиция ворот Аварийное ОТКР *
SV67	Позиционный переключатель Позиция ворот Аварийное ЗАКР *
XR51	Подключение предохранительного переключателя (со стороны устройства управления)

* макс. 24 В пост. тока 0,5 А

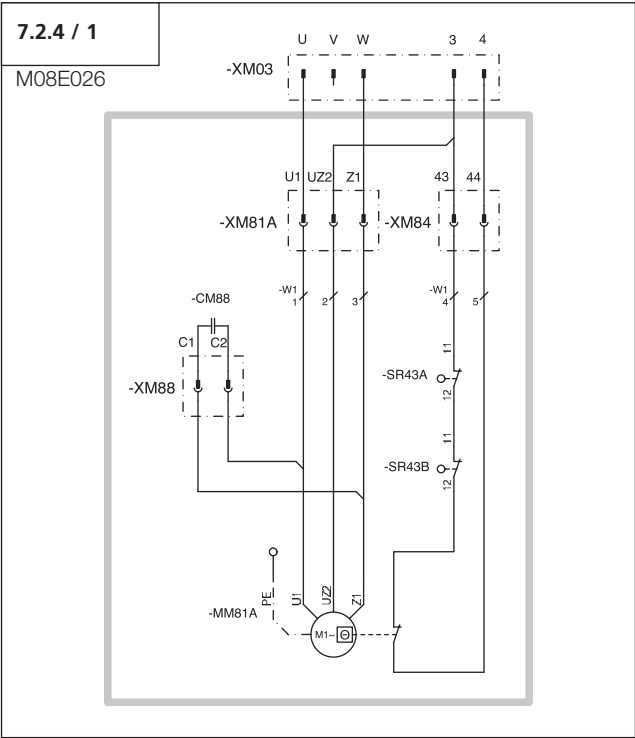
7.2.3 Подключение устройства управления референтной точки



- Соедините соединительную клемму устройства управления (X40) с соединительной клеммой на электроприводе (XV041).

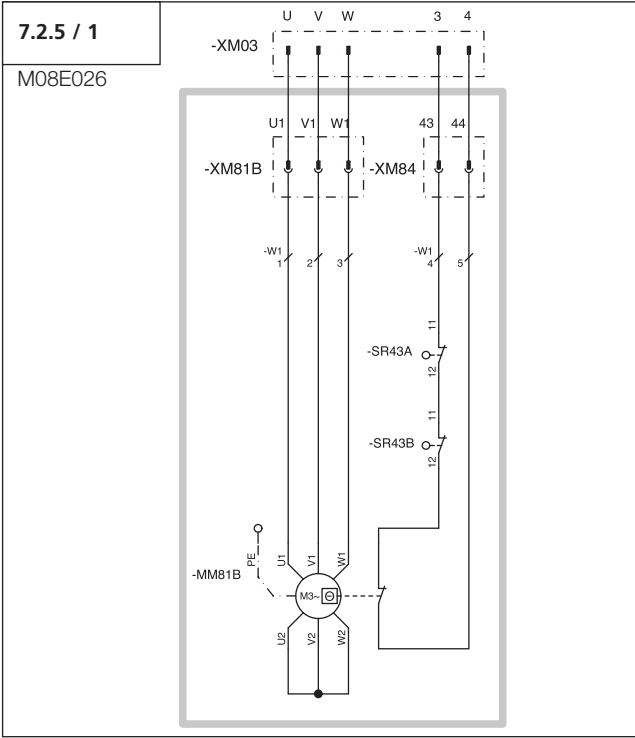
7. Ввод в эксплуатацию

7.2.4 Подключение 1N~, 230 В



Обозначение	Вид / Функция
CM88	Конденсатор двигателя
MM81A	Двигатель 1N~, 230 В
SR43A	Предохранительный переключатель Аварийное ручное управление KE / WE
SR43B	Предохранительный переключатель Аварийное ручное управление SE / SEG
XM03	Подключение проводки двигателя
XM84	Подключение предохранительной цепи останова (SHK)
XM88	Подключение конденсатора
PE	Защитный провод

7.2.5 Подключение 3N~, 400 В



Обозначение	Вид / Функция
MM81B	Двигатель 3N~, 400 В Звезда
SR43A	Предохранительный переключатель Аварийное ручное управление KE / WE
SR43B	Предохранительный переключатель Аварийное ручное управление SE / SEG
XM03	Подключение проводки двигателя
XM84	Подключение предохранительной цепи останова (SHK)
PE	Защитный провод

7.2.6 Подключение сигнального устройства

Сигнальные лампы не входят в объем поставки привода.



Внимание!

Во избежание повреждений платы необходимо соблюдать контактную нагрузку (макс. 230 В / 0,5 А).

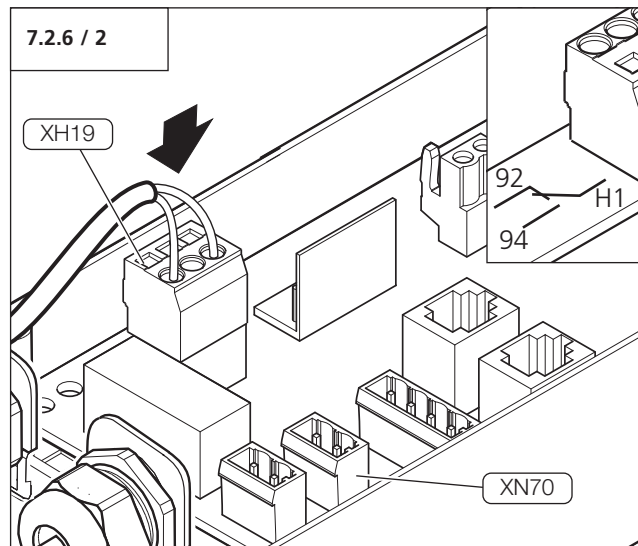
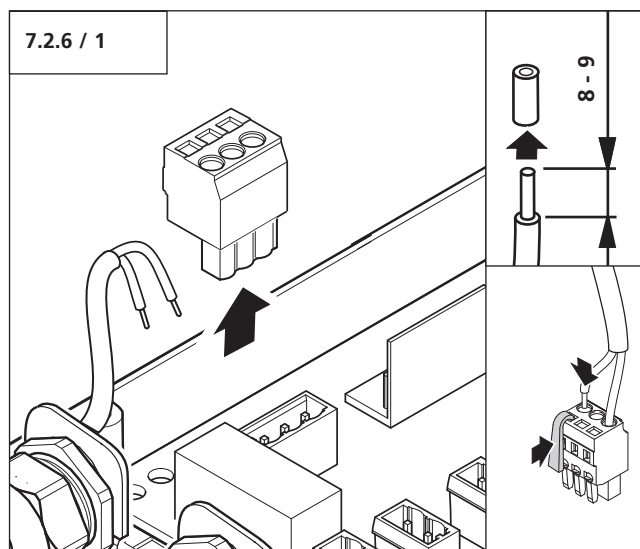
Релейный выход “ХН19” включается, если колесо переключатель “бесступенчатый переключатель” задействует соответствующий переключатель. Встроенное в привод соответствующее реле должно быть запитано пониженным напряжением 24 В пост. тока.

Обычный позиционный переключатель (XV55)

Если для обнаружения позиции приводной системы используется соединительная клемма “XV55”, то через соединительную клемму “ХН70” должно быть подведено напряжение 24 В пост. тока (мин. 20 мА).

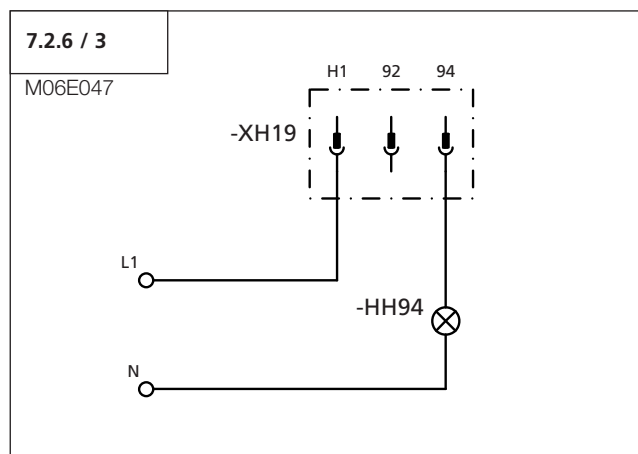
Другие позиционные переключатели (XV041 и XV042)

Если для обнаружения позиции используется один из двух других разъёмов, то подача питания на соответствующее реле происходит прямо через использованный разъём.



- Вставить штекер подключаемых элементов в подключение ХН19.

Подключение сигнальной лампы:



Обозначение	Вид / функция
HN94	Имеющаяся сигнальная лампа
ХН19	Подключение сигнального устройства

7. Ввод в эксплуатацию

7.3 Подключение электроснабжения



Ссылка:

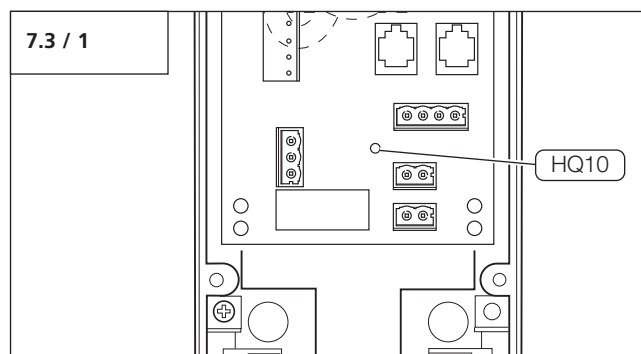
Для подключения к местному сетевому напряжению следует принять во внимание руководство по работе с имеющимся на месте монтажа устройством управления.

- Соедините приводную систему с местным сетевым напряжением.



Контроль:

Когда устройство управления получит сетевое напряжение, индикация HQ10 должна засветиться зеленым светом.



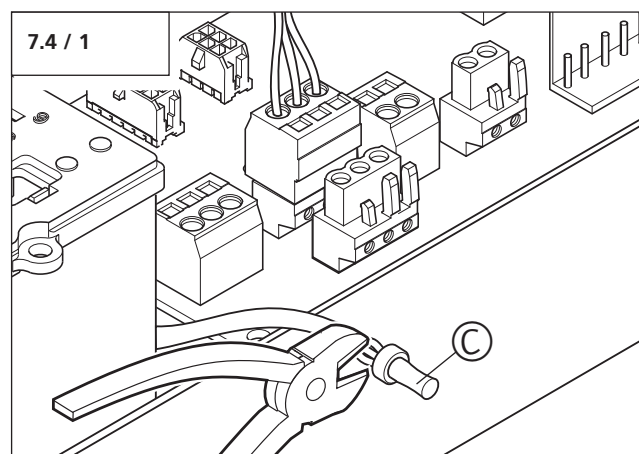
7.4 Подключение 3~, 230 В



Внимание!

Во избежание повреждений электропривода перепрокладку кабельной сети разрешается производить лишь при наличии на месте монтажа сети трехфазного тока с фазным напряжением 230 В.

Может быть произведена перепрокладка кабельной сети для замены соединения по схеме звезды (400 В) электропривода на включение по схеме треугольника (230 В).



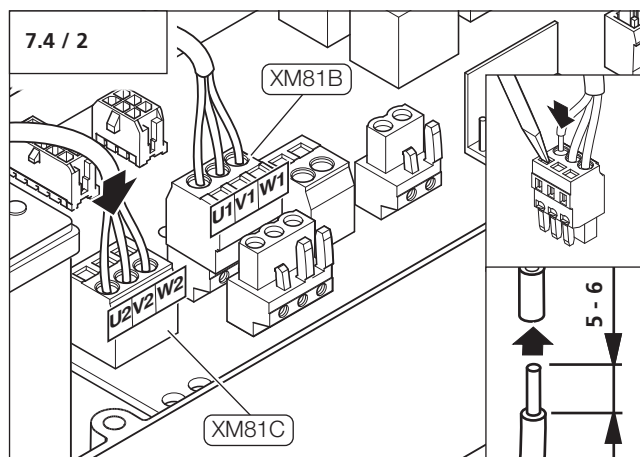
- Отрежьте зажимную гильзу (C).

7. Ввод в эксплуатацию



Внимание!

Жилы на вводе XM81C для обеспечения безупречного функционирования должны быть подсоединены по цвету в той же последовательности, как на вводе XM81B.



- Удалите изоляцию на концах жил.
- Вставьте жилы во ввод XM81C.

7.5 Проверить направление вращения



Ссылка:

Для проверки направления вращения следует принимать во внимание руководство по работе с имеющимся на месте монтажа устройством управления.

- Проверьте направление вращения приводной системы.

7. Ввод в эксплуатацию

7.6 Закрепить стрелку ориентирования



Осторожно!

Во избежание травм людей к приводной системе должны быть подсоединены и находиться в рабочем состоянии все необходимые предохранительные устройства. Зона ворот во время ввода в эксплуатацию должна быть ограждена.



Ссылка:

Аварийное управление описано в главе 8.1.

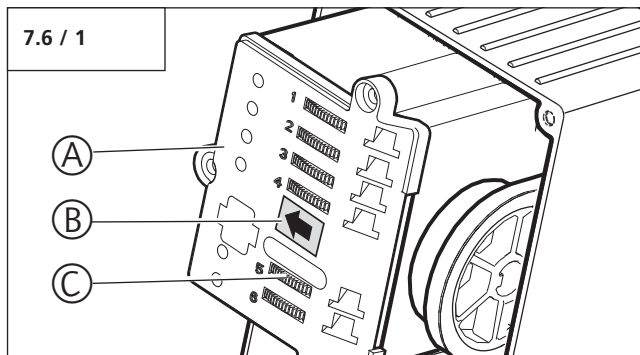
- Перемещайте ворота в направлении ЗАКР путем задействования аварийного управления.
- Следите при движении ворот в направлении ЗАКР за направлением вращения колес-переключателей (C).



Внимание!

Для обеспечения корректной настройки позиций ворот направление стрелки ориентирования на наклейке (B) должно соответствовать направлению вращения ЗАКР колес-переключателей (C).

7.6 / 1



- Наклейте наклейку (B) на позиционную коробку (A) согласно направлению вращения ЗАКР.

7.7 Настройка позиции ворот ОТКР и ЗАКР с помощью управления концевыми выключателями

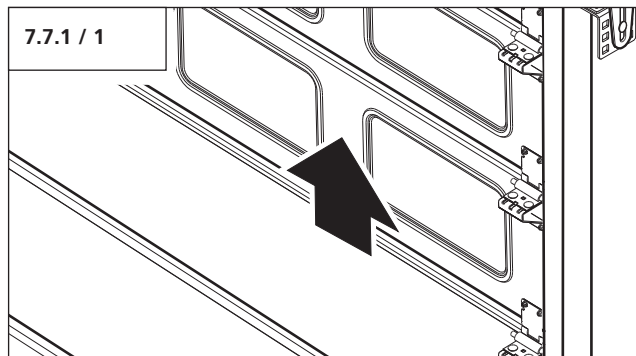
7.7.1 Настройка позиции Ворота ОТКР



Внимание!

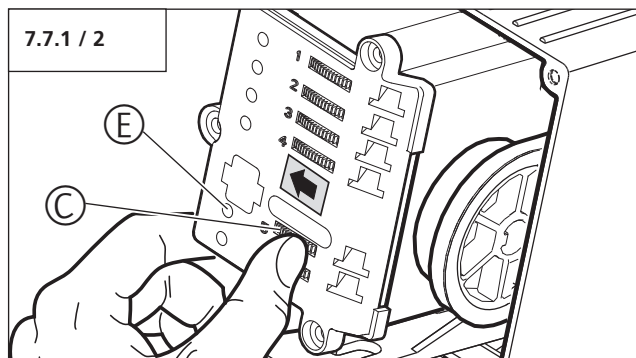
Пока не настроены позиции ворот ОТКР и ЗАКР, ворота могут быть электрическим путем перемещены через эту позицию ворот и вследствие этого повреждены.

7.7.1 / 1



- Переместите ворота с помощью имеющегося на месте монтажа устройства управления в направлении ОТКР.
- Остановите ворота в желаемой позиции Ворота ОТКР.

7.7.1 / 2



- Вращайте колесо-переключатель (C) противоположно направлению стрелки, пока индикация (E) не засветится зеленым светом.



Указание:

Если индикация (E) светится зеленым светом до того, как ворота достигли позиции Ворота ОТКР, колесо-переключатель (C) необходимо вращать в направлении стрелки, пока индикация (E) не погаснет. Этот процесс необходимо повторять, пока не будет достигнута желаемая позиция Ворота ОТКР.

Контроль позиции Ворота ОТКР

- Переместите ворота на один метр в направлении ЗАКР.
- Переместите ворота в позицию Ворота ОТКР.
- Подгоняйте настройку, пока не будет настроена желаемая позиция Ворота ОТКР.

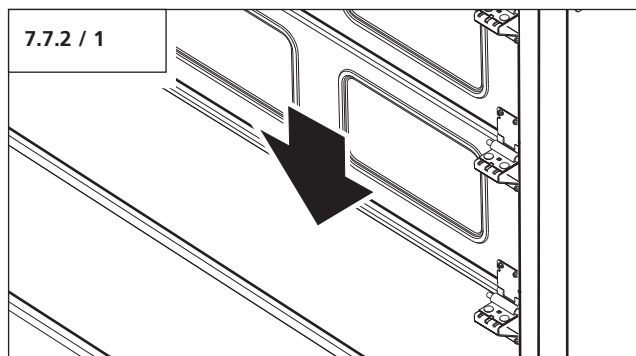
7.7.2 Настройка позиции Ворота ЗАКР



Внимание!

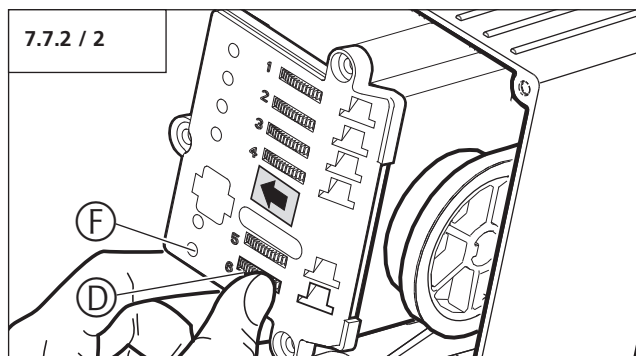
Пока не настроены позиции ворот ОТКР и ЗАКР, ворота могут быть электрическим путем перемещены через эту позицию ворот и вследствие этого повреждены.

7.7.2 / 1



- Переместите ворота с помощью имеющегося на месте монтажа устройства управления в направлении ЗАКР.
- Остановите ворота в желаемой позиции Ворота ЗАКР.

7.7.2 / 2



- Вращайте колесо-переключатель (D) в направлении стрелки, пока индикация (F) не засветится красным светом.



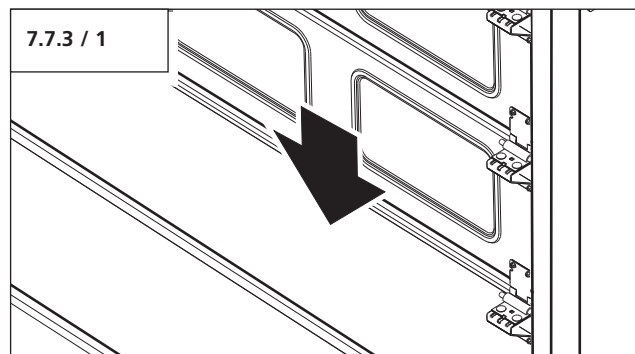
Указание:

Если индикация (F) светится красным светом до того, как ворота достигли позиции Ворота ЗАКР, колесо-переключатель (D) необходимо вращать противоположно направлению стрелки, пока индикация (F) не погаснет. Этот процесс необходимо повторять до тех пор, пока не будет достигнута желаемая позиция Ворота ЗАКР.

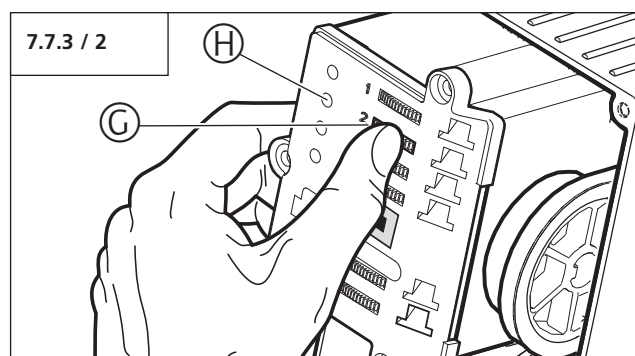
Контроль позиции Ворота ЗАКР

- Переместите ворота на один метр в направлении ОТКР.
- Переместите ворота в позицию Ворота ЗАКР.
- Подгоняйте настройку, пока не будет настроена желаемая позиция Ворота ЗАКР.

7.7.3 Настройка позиции ворот SKS-STOPP (Стоп предохранителя замыкающей кромки)



- Переместите ворота с помощью имеющегося на месте монтажа устройства управления в направлении ЗАКР.
- Остановите ворота примерно в 5 см перед позицией Ворота ЗАКР.



- Вращайте колесо-переключатель (G) в направлении стрелки, пока индикация (H) не засветится красным светом.



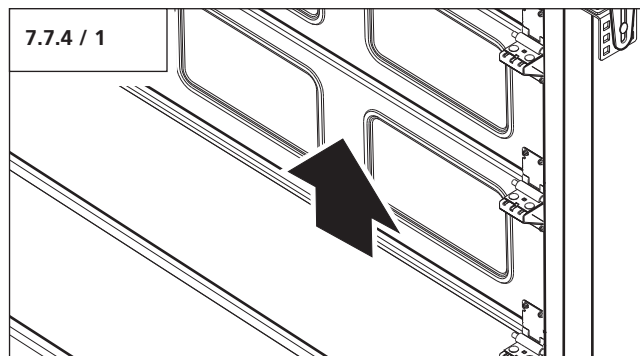
Указание:

Колесо-переключатель (G) позиционного переключателя SKS-STOPP (Стоп предохранителя замыкающей кромки) должно быть настроено так, чтобы позиционный переключатель SKS-Stoppp включался, когда профиль замыкания ворот находится в 5 см над полом.

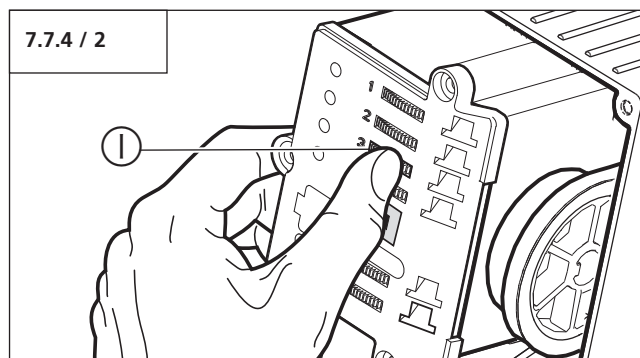
7.7.4 Настройка позиции ворот Аварийное ОТКР (только для чужих устройств управления)

**Ссылка:**

Подключение аварийного позиционного переключателя описано в главе 7.2.2.



- Переместите ворота с помощью имеющегося на месте монтажа устройства управления в позицию Ворота ОТКР.



- Вращайте колесо-переключатель (I) противоположно направлению стрелки, пока не будет задействован аварийный позиционный переключатель.
- Вращайте колесо-переключатель (I) по направлению стрелки, пока не перестанет быть задействованным аварийный позиционный переключатель.

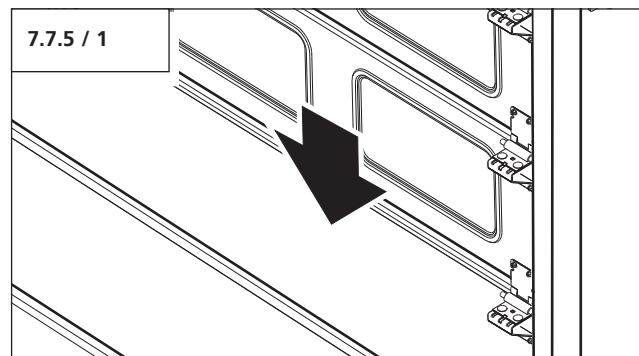
**Указание:**

Колесо-переключатель (I) позиционного переключателя Аварийное ОТКР должно быть настроено так, чтобы он включался, как только совершен наезд на позиционный переключатель ОТКР.

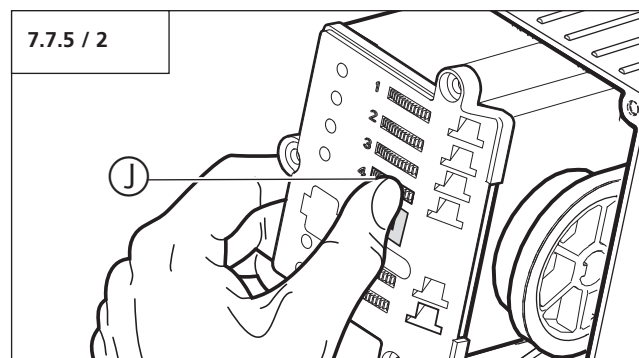
7.7.5 Настройка позиции ворот Аварийное ЗАКР (только для чужих устройств управления)

**Ссылка:**

Подключение аварийного позиционного переключателя описано в главе 7.2.2.



- Переместите ворота с помощью имеющегося на месте монтажа устройства управления в позицию Ворота ЗАКР.



- Вращайте колесо-переключатель (J) по направлению стрелки, пока не будет задействован аварийный позиционный переключатель.
- Вращайте колесо-переключатель (J) противоположно направлению стрелки, пока не перестанет быть задействованным аварийный позиционный переключатель.

**Указание:**

Колесо-переключатель (J) позиционного переключателя Аварийное ЗАКР должно быть настроено так, чтобы он включался, как только совершен наезд на позиционный переключатель ЗАКР.

7. Ввод в эксплуатацию

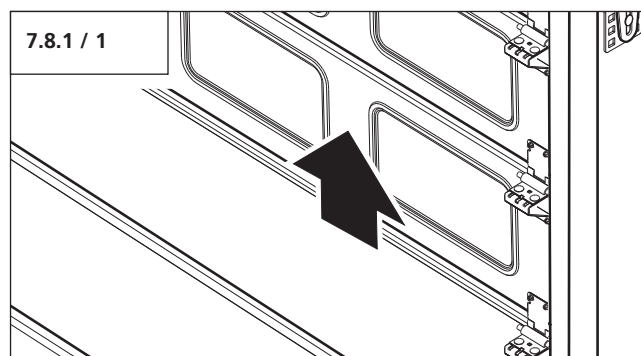
7.8 Настройка позиции ворот ОТКР и ЗАКР с помощью управления референтными точками

7.8.1 Настройка референтной точки

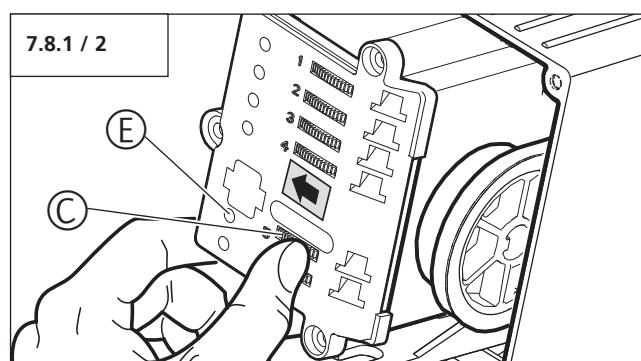


Внимание!

Пока не настроены позиции ворот ОТКР и ЗАКР, ворота могут быть электрическим путем перемещены через эту позицию ворот и вследствие этого повреждены.



- Переместите ворота вручную в механическую позицию Ворота ОТКР.



- Вращайте колесо-переключатель (C) противоположно направлению стрелки, пока индикация (E) не засветится зеленым светом.



Указание:

Переключатель референтной точки должен быть настроен так, чтобы он был задействован незадолго до позиции Ворота ОТКР.

7.8.2 Настройка позиций ворот ОТКР и ЗАКР



Ссылка:

Для настройки позиций ворот следует принимать во внимание руководство по работе с имеющимся на месте монтажа устройством управления.

- Настройте позицию Ворота ОТКР и ЗАКР.

7. Ввод в эксплуатацию

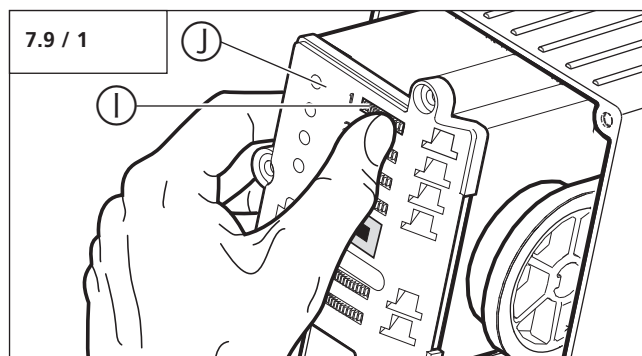
7.9 Настройка бесступенчатого переключателя

**Ссылка:**

Подсоединение сигнального устройства описано в главе 7.2.5.

С помощью колеса-переключателя (I) может быть настроена позиция, в которой должно включаться сигнальное устройство.

- Переместите ворота с помощью органа управления в позицию, в которой должно включаться сигнальное устройство.

**Включение при перемещении ворот в направлении ОТКР**

- Вращайте колесо-переключатель (I) противоположно направлению стрелки, пока не засветится индикация (J).

Включение при перемещении ворот в направлении ЗАКР

- Вращайте колесо-переключатель (I) в направлении стрелки, пока не засветится индикация (J).

**Контроль:**

Сигнальное устройство при достижении предварительно настроенной позиции должно стать активным. Предварительно настроенная позиция может быть также пройдена.

7.10 Проверить ворота

Перед окончанием монтажа на корректность настройки и функционирования должны быть проверены следующие пункты:

- Позиция Ворота ОТКР
- Позиция Ворота ЗАКР
- Датчики ворот
- Имеющееся на месте монтажа устройство управления
- Сигнальные устройства
- Аварийное управление

Позиция Ворота ОТКР и ЗАКР

- Проверьте позицию Ворота ОТКР и ЗАКР.

Датчики ворот

- Приведите в действие все датчики ворот по отдельности.

Имеющееся на месте монтажа устройство управления

- Проверьте все функции имеющегося на месте монтажа устройства управления.

Сигнальное устройство

- Проверьте функционирование сигнального устройства.

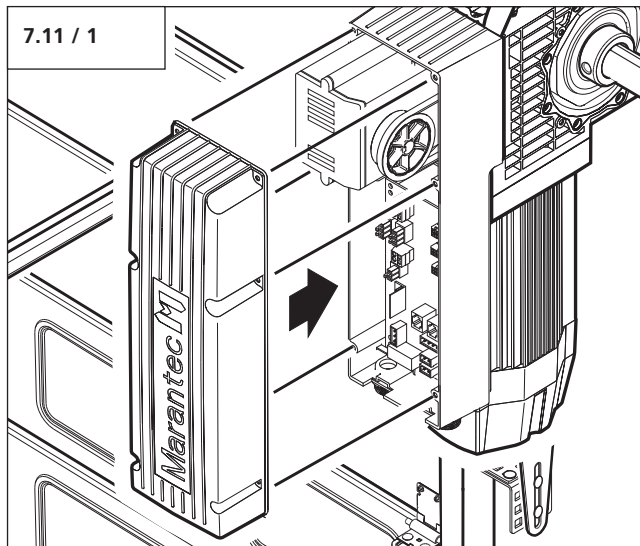
Аварийное управление**Ссылка:**

Функционирование аварийного управления описано в главе 8.1.

- Проверьте функционирование аварийного управления.

7. Ввод в эксплуатацию

7.11 Завершающие работы



- Поместите крышку корпуса на электропривод.
- Привинтите крышку корпуса к электроприводу.

7.12 Регулировка управляемой быстрой разблокировки



Внимание!

Чтобы не повредить электропривод, ворота должны находиться в положении ЗАКР.

- Перевести ворота с помощью устройства управления в положение ЗАКР.

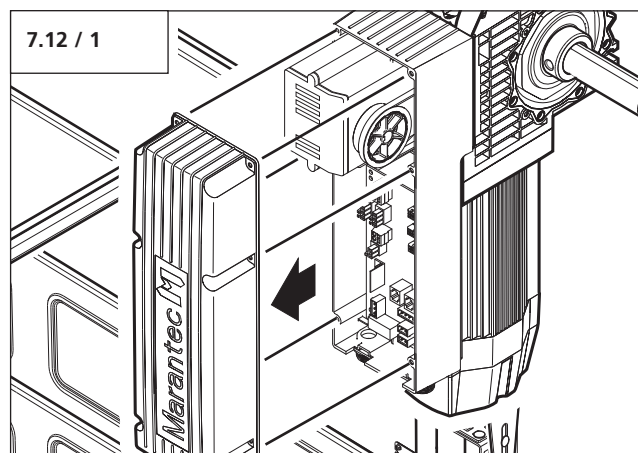


Осторожно!

Опасность поражения током:

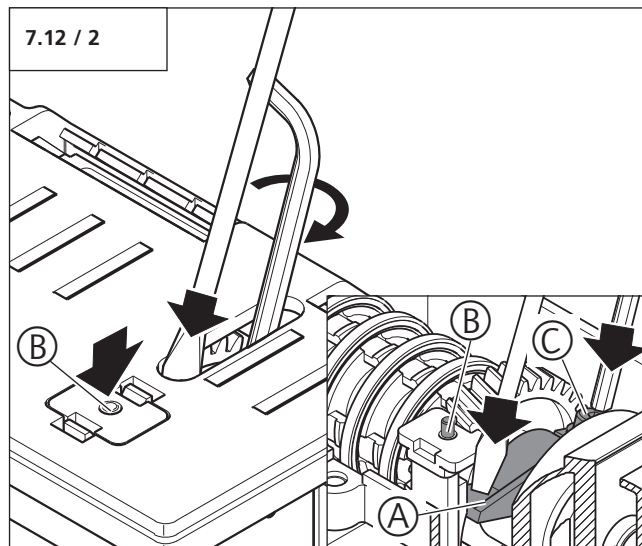
Перед открыванием электропривода необходимо убедиться в том, что проводка обесточена.

Во время работ на электроприводе необходимо убедиться в том, что проводка остается обесточенной (например, предотвратить повторное включение).

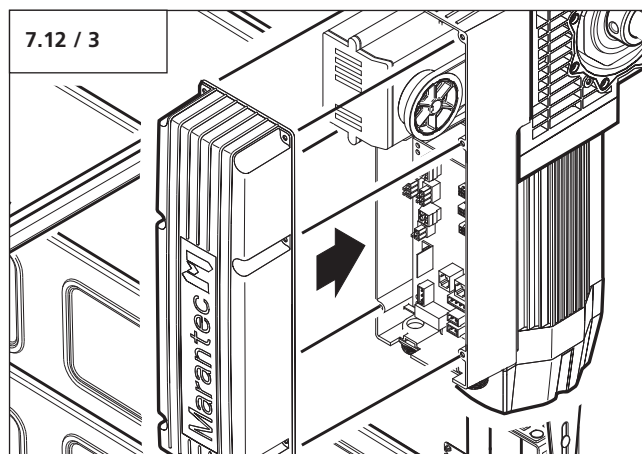


- Откройте электропривод.

7. Ввод в эксплуатацию



- Прижимать выступ (A) вниз, пока стопорный крючок (B) не исчезнет полностью в позиционной коробке.
- Удерживать выступ (A) нажатым.
- Прикрутить выступ (A) винтом (C).



- Закройте электропривод.

8. Обслуживание

8.1 Аварийное управление



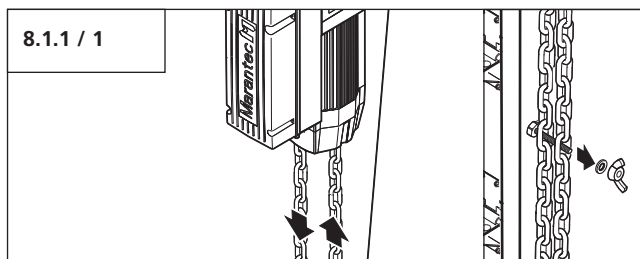
Осторожно!

Во избежание травм людей:

- Аварийное управление разрешается осуществлять лишь с безопасного места.
- Электропривод должен быть обесточен.

При неполадках с электричеством ворота могут быть перемещены с помощью аварийного управления ОТКР и ЗАКР.

8.1.1 Электропривод с аварийной ручной цепью



- Вставьте аварийную кривошипную рукоятку в электропривод.
- Перемещайте ворота в направлении ОТКР или ЗАКР путем вращения аварийной кривошипной рукоятки.
- После обслуживания вставьте аварийную кривошипную рукоятку в крепление.



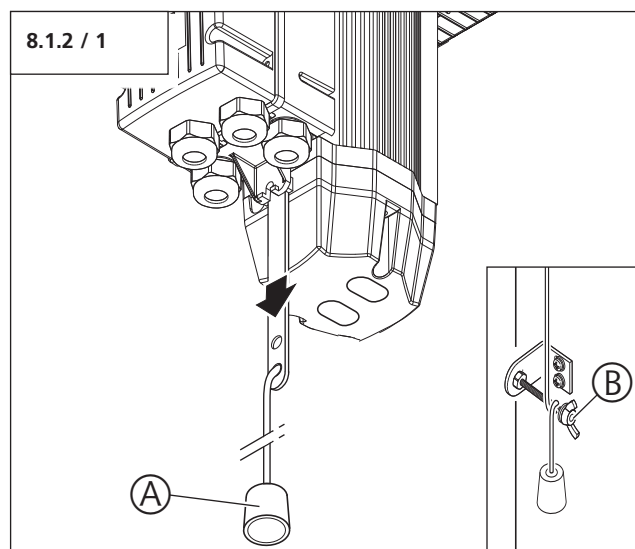
Указание:

Для оптимального обслуживания соосно электроприводу должна висеть аварийная ручная цепь. Если электропривод монтируют наклонно или горизонтально, то должен быть использован поворот.

8.1.2 Электропривод с быстрой разблокировкой

Для управления воротами вручную можно отделить коробку передач от пружинного вала. Быстрая разблокировка оснащена возвратной пружиной.

Разблокировка электропривода



- Потянуть ручку троса (A) вниз.



Рекомендация:

Чтобы сохранить разблокированное состояние, можно намотать трос на крепление (B).

Движение ворот

Ворота можно открыть и закрыть вручную.

Сцепление электропривода

- Отпустить трос.
- Перемещать ворота вручную, пока коробка передач не войдет в зацепление.

8.1.3 Электропривод с управляемой быстрой разблокировкой

Для управления воротами вручную можно отделить коробку передач от пружинного вала. Быстрая блокировка оснащена возвратной пружиной.

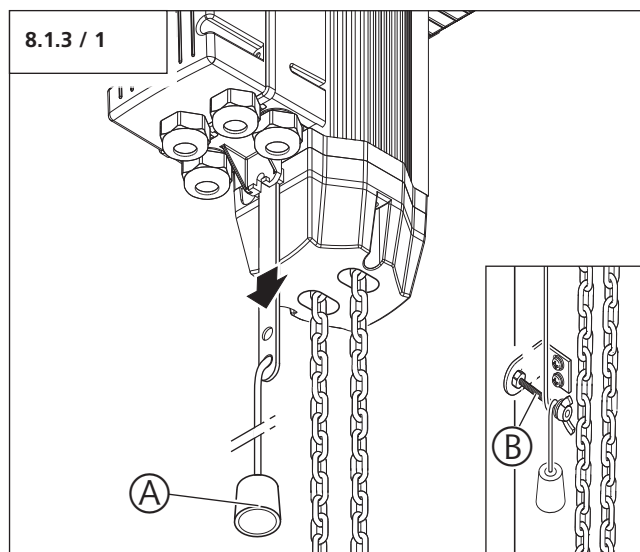


Внимание!

Попытки разблокировки в положениях ворот от 0,1 м до 1 м над землей ведут к повреждениям электропривода.

Управляемая быстрая блокировка может приводиться в действие только, когда ворота стоят в положении ЗАКР.

Разблокировка электропривода



- Потянуть ручку троса (А) вниз.
- Туго намотать трос вокруг винта (В), чтобы зафиксировать это состояние.

Движение ворот

Ворота можно открыть и закрыть вручную.

Сцепление электропривода



Внимание!

Чтобы не повредить электропривод ворота перед сцеплением должны стоять в положении ЗАКР.

- Отпустить трос.
- Перемещать ворота вручную, пока коробка передач не войдет в зацепление.

Ворота можно открыть и закрыть с помощью ручной аварийной цепи.

8. Обслуживание

8.2 Разблокировка для технического обслуживания



Осторожно!

Во избежание травм людей:

- аварийное управление разрешается выполнять только из устойчивого положения.
- во время управления в опасной зоне ворот никого не должно быть.
- управление разрешается выполнять только обученным специалистам.

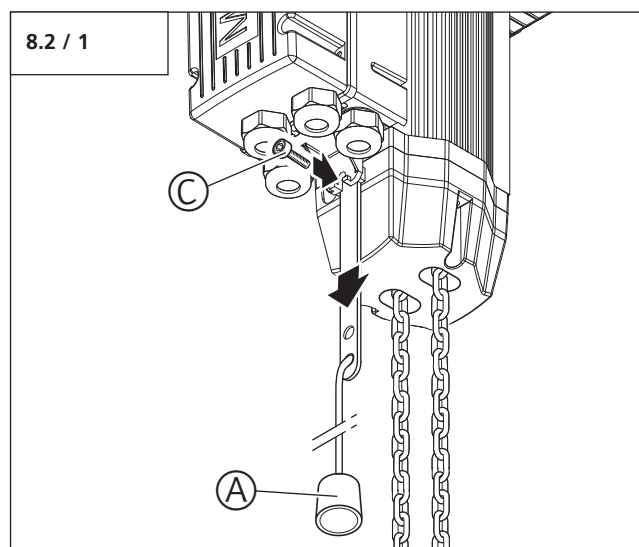
Для технического обслуживания ворот можно отделить коробку передач от пружинного вала. Разблокировка для технического обслуживания оснащена возвратной пружиной.



Рекомендация:

Чтобы обеспечить корректную работу разблокировки для технического обслуживания, необходимо зафиксировать ее винтом (C).

Разблокировка электропривода

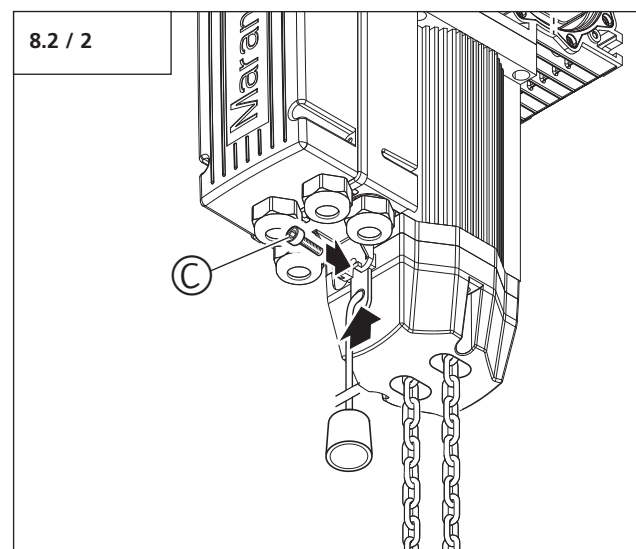


- Удалить винт (C).
- Потянуть ручку троса (A) вниз.
- Зафиксировать тягу в разблокированном состоянии винтом (C).

Движение ворот

Ворота можно открыть и закрыть вручную.

Сцепление электропривода



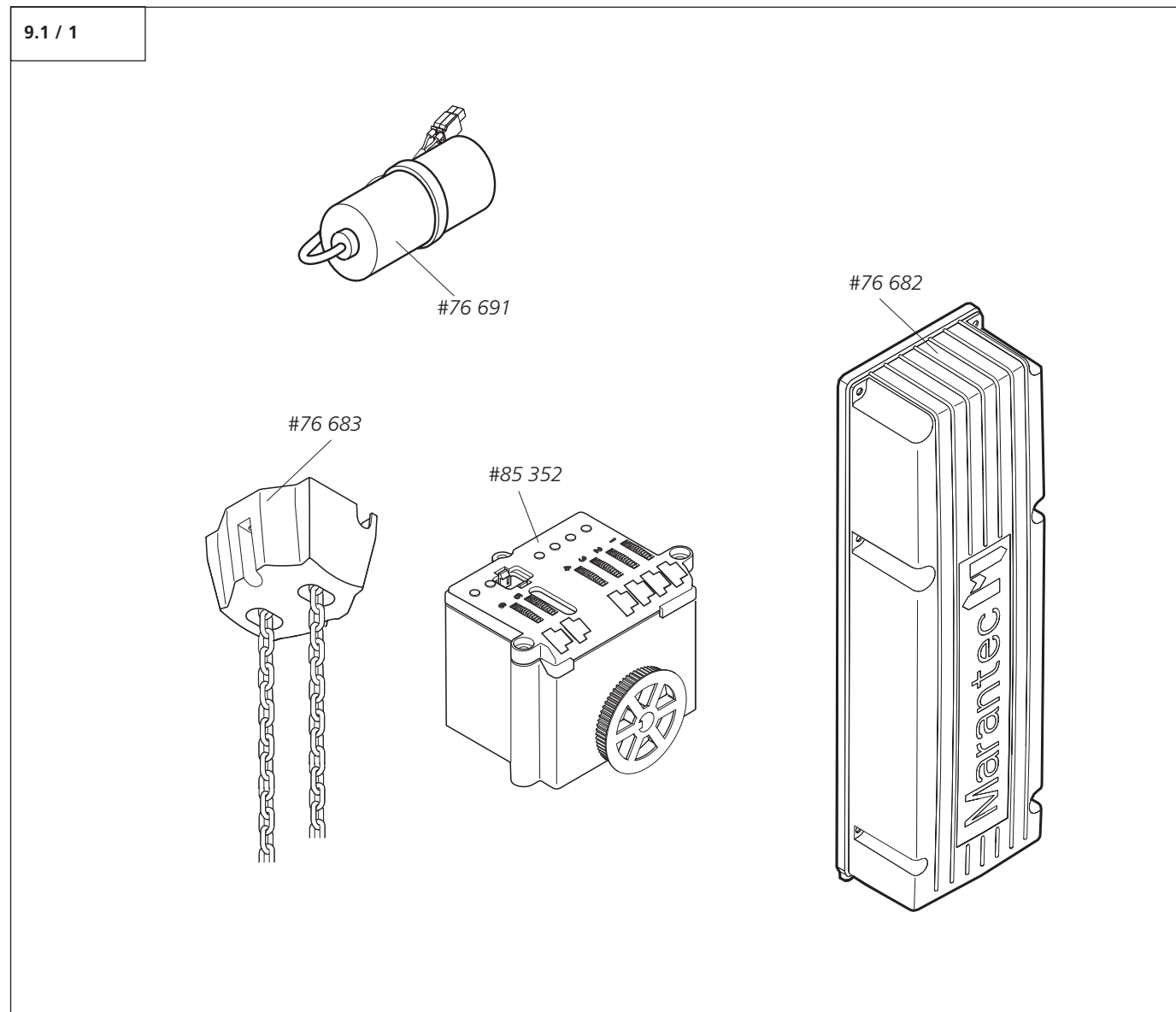
- Удалить винт (C).

Тяга снимается с возвратной пружины.

- Перемещать ворота вручную, пока коробка передач не войдет в зацепление.
- Зафиксировать тягу в сцепленном состоянии винтом (C).

9. Приложение

9.1 Обзор запасных частей Dynamic xs.uni



Пояснение Запасные части 9.1 / 1

№ арт.	Описание
76683	Оснастка аварийной ручной цепи в комплекте
76682	Крышка корпуса
76691	Конденсатор
85352	Позиционная коробка

9. Приложение

9.2 Технические характеристики изделий Dynamic xs.uni

Механические параметры		80/19	60/24	45/30	110/16	95/19	75/24
Крутящий момент	Nm	80	60	45	110	95	75
Номинальное число оборотов	min ⁻¹	19	24	30	16	19	24
Макс. число оборотов выходного вала		16					
Аварийное управление		Ручная аварийная цепь или быстрая разблокировка с тяговым тросом					
Разблокировка коробки передач		Разблокировка для технического обслуживания, быстрая разблокировка или управляемая быстрая разблокировка					
Диаметр полого вала		Алюминиевый полый вал / зубчатое зацепление по DIN 5480 - 42 x 1,25 x 30 x 32					

Электрические параметры		80/19	60/24	45/30	110/16	95/19	75/24
Номинальное напряжение	V	1N~ 230			Y 3N~ 400/230 / Δ 3~ 230		
Номинальная частота	Hz	50					
Потребляемый ток	A	4,6			Y 1,7 / Δ 2,9	Y 2,0 / Δ 3,5	
Мощность привода	kW	0,37					
Продолжительность включения привода	ED %	S3 – 25			S3 – 60		
Питание внешних элементов	V	-					
Вид защиты		IP 65					
Класс защит		I					

Дополнительные параметры		
Габариты	mm	104 x 428 x 293
Вес	kg	14,0
Диапазон рабочих температур	С°	-20 – +60
Варианты монтажа		боковой (насадной) монтаж или монтаж с помощью фланцев, осевая цепная передача, открытая роликовая цепь

9. Приложение

Рекомендация по использованию Dynamic xs.uni / Выбранный барабан для троса / Площадь ворот / Вес

*до макс. Ø барабана для троса = Ø при положении ворот ЗАКР, несущий трос снаружи, Vmax. ок. 200мм/сек.

Тип	80/19	60/24	45/30	110/16	95/19	75/24	60/30
Барабан троса*	225	175	145	275	225	175	145
Цепная осевая передача 1:1,2*	270	210	174	330	270	210	174
Макс. площадь ворот, м²	20	20	20	45	45	45	45
Макс. вес, кг	250	250	250	550	550	550	550



9. Приложение

9.3 Декларация изготовителя

Настоящим заявляем, что указанное ниже изделие по своей концепции и конструкции, а также по использованному нами исполнению соответствует действующим основополагающим требованиям по безопасности и охране здоровья директив ЕС по электромагнитной совмести-мости, оборудованию и технике низких напряжений.

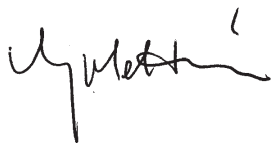
В случае несогласованного с нами изменения изделия данная декларация теряет силу.

Изделие: Dynamic xs.uni

Соответствующие директивы ЕС:
директива ЕС по электромагнитной
совместимости
(89/336/EWG),
директива по оборудованию
(98/37/EWG)
и директива по технике низких напряжений
(73/23/EWG и 93/68/EWG).

Соответствие единым стандартам, в частности:

EN 292-1
EN 61000-6-2
EN 61000-6-3
EN 55014
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 60335-2-103
EN 12445
EN 12453



02.01.2008

ppa. K. Goldstein

9.4 Декларация о соответствии директивам ЕС

Настоящим заявляем, что указанное ниже изделие по своей концепции и конструкции, а также по использованному нами исполнению соответствует действующим основополагающим требованиям по безопасности и охране здоровья директив ЕС по электромагнитной совмести-мости, оборудованию и технике низких напряжений.

В случае несогласованного с нами изменения изделия данная декларация теряет силу.

Изделие:

Соответствующие директивы ЕС:
директива ЕС по электромагнитной
совместимости
(89/336/EWG),
директива по оборудованию
(98/37/EWG)
и директива по технике низких напряжений
(73/23/EWG и 93/68/EWG).

Соответствие единым стандартам, в частности:

EN 292-1
EN 61000-6-2
EN 61000-6-3
EN 55014
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 60335-2-103
EN 12445
EN 12453

Дата / Подпись

Русский

Авторские права защищены.

Перепечатка, даже выдержками, только с нашего разрешения.

Мы оставляем за собой право на изменения, служащие техническому прогрессу.



87064